

**RAPPORT ANNUEL DES PROGRAMMES ET DES ACTIVITÉS EN EFFICACITÉ
ÉNERGÉTIQUE (PAEÉ)
2010-2011**

1 Lors du dossier tarifaire annuel, la Régie de l'énergie (la Régie) approuve les paramètres des
2 programmes d'efficacité énergétique, dont l'aide financière, les critères d'éligibilité et les
3 modalités de traitement, sur la base des projections qui s'y rapportent, en termes d'objectifs de
4 participation, de gains énergétiques et de budget. Il appartient à Gaz Métro, en cours d'année,
5 d'assurer la mise en œuvre des programmes sur la base de ces paramètres approuvés par la
6 Régie¹.

7 Dans le cadre du rapport annuel, Gaz Métro rapporte les résultats des programmes et activités
8 en efficacité énergétique, identifie les écarts par rapport aux projections et justifie ceux-ci
9 lorsqu'ils sont jugés importants.

10 Plus spécifiquement, ce rapport annuel présente un sommaire des résultats, dont les détails
11 sont fournis sous forme de tableaux aux pages 49 à 55 conformément aux décisions
12 D-2000-211, D-2008-067 et D-2008-140 de la Régie, les faits saillants sur les programmes et
13 activités, le statut des activités et des outils de communication, le statut sur les activités
14 d'évaluation et finalement, un statut sur les activités de recherche.

¹ D-2008-067, R-3654-2007, page 14

1 Tableaux de suivi et décisions de la Régie

1 Le tableau I, à la page 49, présente le rapport de suivi et d'implantation du PGEÉ au
2 30 septembre 2011. Pour l'année financière 2010-2011, Gaz Métro a atteint 92 % des
3 économies annuelles nettes prévues, pour un total de 29 487 686 m³.

4 Le nombre de participants nets a atteint 4 806 par rapport à une prévision de 3 935, ce qui
5 correspond à un taux de réalisation de 122 %.

6 Les économies annuelles nettes réalisées en 2010-2011, additionnées aux économies des
7 années 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010, permettent à Gaz Métro d'avoir accès à 100 % de
8 l'incitatif à la performance relatif au PGEÉ de 4 M\$² prévus au mécanisme incitatif convenu par
9 le groupe de travail à la phase 2 du PEN – R-3599-2006 (Mécanisme incitatif).

10 Les tableaux II et III des pages 50 et 51 présentent respectivement le détail des prévisions
11 budgétaires et des coûts réels encourus pour l'année 2010-2011.

12 Pour réaliser l'ensemble de ses activités relatives au PGEÉ, Gaz Métro a utilisé 12 331 954 \$
13 par rapport à une prévision budgétaire de 12 493 247 \$, soit 99 % du budget annuel prévu. À
14 noter que plus de 84 % des dépenses réelles ont été versées sous forme d'aides financières
15 directes aux clients participants, soit un montant de 10,4 M\$.

16 L'écart budgétaire de 161 293 \$, soit moins de 1,3 % du budget autorisé par la Régie, constaté
17 en fin d'exercice a été transféré à un compte de frais reportés tel que prévu au Mécanisme
18 incitatif, ce qui a eu pour effet de ramener le niveau de la dépense réelle à celui projeté au
19 budget, soit 12 493 247 \$. Cet écart au niveau des aides financières et des dépenses
20 d'exploitation se détaille comme suit :

Tableau 1

Poste	Budget	Réel	Écart
Aides financières	10 298 247 \$	10 411 928 \$	113 681 \$
Dépenses d'exploitation	2 195 000 \$	1 920 026 \$	(274 974 \$)
Total	12 493 247 \$	12 331 954 \$	(161 293 \$)

² Rapport annuel au 30 septembre 2010, R-3745-2010, Gaz Métro-12, Document 2

1 Le compte de frais reportés ainsi créé constitue un montant à redistribuer aux clients, portant
2 rémunération au coût moyen pondéré du capital autorisé qui sera intégré dans les tarifs de
3 l'année 2012-2013.

4 L'exercice financier 2010-2011 se termine donc avec un léger surplus budgétaire
5 principalement attribuable à des dépenses d'exploitation inférieures aux budgets autorisés. Cet
6 écart de 0,275 M\$ s'explique par les éléments suivants :

7 1. Le poste *Support et administration* présente un écart favorable de 0,178 M\$. Certains
8 postes budgétaires n'ont pas été utilisés en entier, considérant des modifications aux
9 activités habituelles en cours d'année. Par exemple, quatre rencontres de consultation
10 avaient été prévues avec les intervenants externes alors que dans les faits, seulement
11 deux de ces rencontres se sont avérées nécessaires.

12 2. En contrepartie, un écart défavorable de (0,122 M\$) au niveau des activités de
13 commercialisation des programmes a été constaté en fin d'année. Cet écart s'explique
14 par des actions de communication et par des offensives marketing plus marquées cette
15 année dans le marché CII. Bien que ces dépenses soient imputées en totalité en 2010-
16 2011, les bénéfices engendrés par ces activités se feront probablement ressentir avec un
17 certain décalage considérant les délais observés entre les décisions d'implantation des
18 clients et le paiement des aides financières.

19 3. Un écart de 0,130 M\$ au niveau du poste *Suivi et évaluation* qui est justifié par le report
20 de l'évaluation du programme *Encouragement à l'implantation* du marché industriel
21 (VGE). L'implantation d'un projet de mesurage pré et postimplantation visant à valider les
22 économies estimées *a priori* par les ingénieurs est la raison principale qui a motivé le
23 report de cette évaluation de programme.

24 Les tableaux IV et V des pages 52 et 53 présentent respectivement le rapport de suivi des
25 externalités environnementales, en kilogrammes et en dollars, pour l'année terminée le
26 30 septembre 2011.

27 Le tableau VI à la page 54 présente la rentabilité détaillée *a posteriori* des programmes
28 d'efficacité énergétique pour l'année 2010-2011. Les intrants ayant servi aux calculs de la
29 rentabilité sont présentés aux tableaux I, II et III.

1 À ce titre, Gaz Métro constate une rentabilité globale TCTR des programmes du PGEÉ pour
2 l'année 2010-2011 de 34 M\$, soit légèrement inférieure à la rentabilité de 36,3 M\$ prévue au
3 dossier tarifaire.

4 Le tableau VII, à la page 55, présente, pour l'année 2010-2011, le pourcentage par programme,
5 des dossiers qui avaient été engagés avant le début de l'année financière 2010-2011 mais
6 comptabilisés dans le Rapport annuel 2010-2011.

2 Faits saillants sur les programmes et les activités

2.1 Programmes résidentiels

1 Cette section présente les faits saillants des programmes visant la clientèle résidentielle pour
2 l'année 2010-2011. Le marché résidentiel présente des résultats légèrement supérieurs aux
3 prévisions avec un taux de réalisation de 111 % des économies et de 105 % des participants,
4 sans toutefois excéder les budgets prévus. Ainsi, les 2 171 participants aux programmes du
5 marché résidentiel ont pu bénéficier d'aide financière pour économiser près de 0,5 Mm³ de gaz
6 naturel.

7 Les dépassements observés pour la participation et pour les économies générées dans le
8 marché résidentiel cette année sont essentiellement attribuables aux programmes de
9 générateurs d'air chaud. Tel que mentionné dans son Rapport annuel 2009-2010³, Gaz Métro
10 n'a pas été en mesure de régler tous les dossiers engagés avant la fin de son année financière
11 2009-2010. Le tout a donc été finalisé dans l'année financière 2010-2011 même si aucun
12 budget spécifique n'avait été prévu.

13 N'eurent été de ces dossiers, les résultats pour ce marché auraient plutôt été légèrement
14 inférieurs aux objectifs, avec des taux de réalisation de 91 % pour les économies, de 93 % pour
15 les participants et de 87 % pour le budget.

16 Au niveau de la rentabilité TCTR des programmes résidentiels, ces derniers ont généré une
17 rentabilité réelle de 0,57 M\$, ce qui est légèrement supérieur à la prévision de 0,54 M\$ au
18 dossier tarifaire 2010-2011.

19 PE101 - Générateur d'air chaud (marché existant)

20 Dans le Rapport annuel 2009-2010⁴, Gaz Métro avait annoncé qu'elle prévoyait payer des aides
21 financières non planifiées compte tenu qu'il restait des dossiers engagés pour ce programme.
22 Ceci a donc généré des économies nettes de 2 922 m³ et des dépenses en aides financières
23 additionnelles de l'ordre de 2 700 \$.

³ Rapport annuel au 30 septembre 2010, R-3745-2010, Gaz Métro-12, Document 3, page 5

⁴ Rapport annuel au 30 septembre 2010, R-3745-2010, Gaz Métro-12, Document 3, page 5

1 **PE102 - Générateur d'air chaud (marché NC)**

2 Tout comme pour le programme PE101, Gaz Métro avait annoncé qu'elle prévoyait payer des
3 aides financières non planifiées compte tenu qu'il restait des dossiers engagés pour ce
4 programme. Ceci a donc généré des économies nettes de 84 078 m³ et des dépenses en aides
5 financières additionnelles de l'ordre de 80 750 \$, soit un peu moins que le montant de
6 120 000 \$ annoncé dans le Rapport annuel 2009-2010⁵.

7 **PE103 - Thermostat électronique programmable**

8 La participation des clients à ce programme a été légèrement inférieure aux prévisions avec un
9 taux de participation de 93 %. Ainsi, 1 398 participants ont bénéficié de l'aide financière lors de
10 l'achat d'un thermostat électronique programmable.

11 D'ailleurs, tel que recommandé dans le rapport d'évaluation du programme, Gaz Métro a publié
12 un *Bulletin bleu* dédié à la clientèle actuelle afin de les sensibiliser et leur rappeler les
13 avantages de programmer leurs thermostats électroniques.

14 **PE106 – Sensibilisation marché résidentiel**

15 Pour l'année 2010-2011, Gaz Métro a utilisé 100 % du budget prévu. Ces budgets ont été
16 utilisés, entre autres, pour faire la mise à jour des programmes d'appareils sur le site Internet.
17 La section 3 du présent document présente les principales activités de commercialisation
18 réalisées au cours de l'année 2010-2011, dont celles liées au marché résidentiel.

19 **PE111 - Chaudière efficace**

20 Par rapport aux quatre dernières années, Gaz Métro observe une légère baisse au niveau du
21 nombre de participants, avec un taux de réalisation de 87 % par rapport à l'objectif. Gaz Métro
22 pense que la réduction de la taille des habitations résidentielles rend plus difficile la pénétration
23 de cette technologie efficace dans le marché d'où la pertinence pour Gaz Métro de proposer un
24 programme de combos à condensation dans la Cause tarifaire 2011-2012.

⁵ Rapport annuel au 30 septembre 2010, R-3745-2010, Gaz Métro-12, Document 3, page 6

1 **PE113 – Chauffe-eau instantané (projet pilote)**

2 Le programme montre des résultats satisfaisants au niveau du nombre de participants réels
3 nets. En effet, le programme a rejoint 212 participants comparativement à la prévision de 190
4 participants, ce qui représente un taux de réalisation de 112 %.

5 Considérant la structure de coûts⁶ de ce programme, cette participation accrue a légèrement
6 détérioré la rentabilité TCTR, déjà négative telle qu'anticipée au dossier tarifaire.

7 Gaz Métro précise que l'évaluation de ce programme a été réalisée au cours de l'année 2010-
8 2011 et que le rapport sera présenté dans le cadre de l'examen administratif des rapports
9 d'évaluation du PGEÉ de Gaz Métro, ce qui lui permettra d'avoir un portrait plus global de la
10 performance de ce programme et des recommandations de l'évaluateur.

11 **PE133 – Thermostat électronique programmable (marché Faible Revenu)**

12 Gaz Métro utilise deux canaux de distribution pour ce programme, soit les visites « Éconologis –
13 volet 2 » et le programme « Coops efficaces » de la FECHIMM. Cette année, Gaz Métro
14 constate que ces deux canaux de distribution n'ont pas généré le nombre de participants
15 anticipé.

16 Gaz Métro souligne qu'elle a dû composer avec des délais importants dans les discussions
17 liées à l'entente avec l'Agence de l'efficacité énergétique, ce qui a retardé l'installation de
18 thermostats électroniques programmables chez des ménages à faible revenu (MFR). Pour ce
19 qui est du programme « Coops efficaces », plusieurs projets ont été déposés mais visaient des
20 appareils de capacité supérieure à celle admise dans le marché résidentiel, ce qui a limité
21 l'installation de thermostats électroniques programmables.

22 Gaz Métro prévoit élaborer, au cours de la prochaine année, une nouvelle méthode qui lui
23 permettrait de recruter et d'inciter les ménages à faible revenu à participer davantage aux
24 programmes du PGEÉ.

⁶ R-3752-2011, Gaz Métro-9, Document 10, pages 13-14

1 **PE136 – Sensibilisation Faible Revenu**

2 Gaz Métro a poursuivi ses activités de sensibilisation pour les clients à faible revenu en
3 association avec la FECHIMM. Durant l'année financière, Gaz Métro a constaté que l'organisme
4 RQOH n'était plus intéressé à poursuivre ses activités de sensibilisation compte tenu du
5 manque de ressources humaines. En conséquence, Gaz Métro n'a pas renouvelé l'entente
6 qu'elle avait avec le RQOH.

7 **PE141 – Chaudière efficace (marché Faible Revenu)**

8 Cette année, Gaz Métro n'a pas été capable de générer des participants à ce programme. Les
9 raisons qui expliquent ce manque de participants sont les mêmes que celles indiquées au
10 programme PE133 *Thermostat électronique programmable*. Gaz Métro a tenté de tester cette
11 année une nouvelle approche pour les ménages à faible revenu. En effet, un de ses clients qui
12 est propriétaire d'immeubles à logements a consulté Gaz Métro pour remplacer, dans chaque
13 unité, l'appareil nécessaire pour le chauffage de l'espace et de l'eau chaude sanitaire. Le
14 propriétaire a convenu de faire un projet d'étude avec le CTGN afin de tester une nouvelle
15 technologie, soit la chaudière combinée qui permet de réaliser le chauffage de l'espace et de
16 l'eau chaude sanitaire. Suite aux résultats de cette étude, il était prévu de procéder à la
17 qualification des locataires pour déterminer le nombre de MFR présents dans l'immeuble du
18 propriétaire et permettre au propriétaire de bénéficier de l'aide financière de ce programme. Or,
19 à ce jour, le projet de démonstration n'est pas encore complété, ce qui n'a pas permis de
20 procéder de l'avant avec la qualification des MFR.

2.2 Programmes CII

21 Cette section présente les faits saillants des programmes visant la clientèle CII pour l'année
22 2010-2011. Le taux de réalisation des objectifs a atteint 142 % en nombre de participants, 96 %
23 en matière d'économies d'énergie et 105 % au niveau du budget. Ainsi, c'est 2 540 participants
24 qui ont pu bénéficier des programmes du PGEÉ afin d'économiser plus de 11 Mm³ de gaz
25 naturel, soit près de 38 % des économies totales réalisées en 2010-2011 par le PGEÉ.

26 Le dépassement du nombre de participants dans le marché CII provient essentiellement du
27 programme d'infrarouge PE215, avec un taux de réalisation de 350 %. Ce programme a alloué
28 des aides financières à 1 244 participants nets, soit un peu plus de trois fois la prévision de 356

1 participants, des explications plus détaillées sont présentées à la section spécifique de ce
2 programme. Trois autres programmes ont dépassé les cibles de participation. Le programme de
3 chauffe-eau à condensation (PE212) montre un taux de réalisation de 161 % de la cible avec
4 321 participants, le programme de chaudière à efficacité intermédiaire (PE202) a atteint 138 %
5 de la cible avec 134 participants et le programme de chaudières à condensation (PE210) qui a
6 dépassé la cible de 27 % avec au total 890 participants nets.

7 La rentabilité TCTR des programmes du marché CII totalise 11,8 M\$, soit 1 M\$ de moins que la
8 rentabilité prévue au dossier tarifaire 2010-2011.

9 Les résultats détaillés par programme sont présentés ci-dessous.

10 **PE200 - Chauffe-eau à efficacité intermédiaire**

11 Pour ce programme, Gaz Métro observe des taux de réalisation différents lorsqu'ils sont
12 comparés entre eux. En effet, le taux de réalisation des participants fut de 59 %, celui des
13 économies de 47 % alors que celui visant les budgets a atteint 88 %.

14 Le taux de réalisation des budgets, proportionnellement supérieur au taux de participation et
15 aux économies, est lié à la nouvelle grille d'aide financière. Tel qu'indiqué dans le dossier
16 tarifaire 2011⁷, Gaz Métro a décidé de réviser la grille d'aide financière de ce programme, de
17 façon à reproduire la méthode utilisée pour les programmes de chaudières à efficacité
18 intermédiaire et à condensation. Cette révision aurait dû avoir un impact à la baisse sur les
19 aides financières octroyées durant l'année financière 2011 telles qu'anticipées par Gaz Métro.
20 Toutefois, Gaz Métro constate que bon nombre de dossiers payés cette année proviennent de
21 dossiers engagés antérieurement alors que l'aide financière établie était plus importante. C'est
22 pourquoi la subvention moyenne prévue à la Cause tarifaire 2011 a été légèrement sous-
23 évaluée.

24 **PE201 – Générateur d'air chaud**

25 Suite au retrait de ce programme, un seul dossier restait incomplet à la fin de 2009-2010, son
26 paiement a été effectué au cours de l'année 2010-2011.

⁷ Cause tarifaire 2011, R-3720-2010, Gaz Métro-9, Document 1, page 23

1 PE202 - Chaudière à efficacité intermédiaire

2 Ce programme montre des résultats supérieurs comparativement aux prévisions. Le nombre de
3 participants réels nets fut de 134 comparativement aux 97 participants prévus, pour un taux de
4 réalisation de 138 %. Gaz Métro a analysé les données de ces participants et a constaté que
5 53 % sont des clients du segment global « Service d'enseignement » (écoles primaires,
6 secondaires, etc.) selon la classification SCIAN⁸. Comme le démontre le tableau suivant, il y a
7 eu une forte augmentation de participation depuis les trois dernières années chez ces clients
8 institutionnels.

Tableau 2

Participation du segment « Service d'enseignement »

	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Service d'enseignement (611)	36 %	48 %	53 %

9 Gaz Métro explique principalement cette progression par les actions de communication qu'elle a
10 réalisées auprès de cette clientèle. Par exemple, en 2009-2010, diverses actions de
11 communication ont été entreprises et plus spécifiquement une offensive promotionnelle ainsi
12 que la création d'un document intitulé *Bulletin bleu Éducation-santé*. Lors de l'examen des
13 participants au programme en 2010-2011, Gaz Métro constate que 68 % des dossiers payés
14 cette année proviennent de contrats signés dans les années précédentes. Tout porte à croire
15 que les actions de communication réalisées au cours de l'année 2009-2010 ont porté fruits et
16 ont contribué à la croissance de la participation de ce secteur.

17 PE204 – Sensibilisation marché affaires

18 Comme le démontre le tableau I à la page 49, les dépenses en sensibilisation ont excédé le
19 budget prévu de 131 500 \$. Ainsi, 331 968 \$ ont été investis, entre autres, dans une campagne
20 radio, télé, web et journaux. La campagne commerciale « CHOISIR D'ÉCONOMISER » ciblait
21 directement la promotion d'appareils et de mesures efficaces en plus de miser sur la position

⁸ Système de classification des industries de l'Amérique du Nord

1 concurrentielle favorable du gaz naturel par rapport aux autres sources d'énergie concurrentes.
2 Cette campagne sera d'ailleurs reprise durant l'année 2011-2012.

3 La section 3 du présent document fait état des principales activités réalisées au cours de
4 l'année 2010-2011.

5 **PE207 – Études de faisabilité (marché CII)**

6 Bien que le pourcentage de participants réels payés et engagés dans l'année 2010-2011 ait été
7 le même que celui de 2009-2010, tel qu'illustré au tableau 3, la participation totale de cette
8 année est inférieure à la prévision avec un nombre de 20 participants pour un taux de
9 réalisation de 44 %.

10 Les économies nettes réalisées sont de 391 177 m³, ce qui correspond à un pourcentage de
11 réalisation de 52 % alors que le taux de réalisation du budget est de 51 %.

Tableau 3
Historique des participants réels – PE207

	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011
% payés et engagés dans l'année	36 %	16 %	28 %	27 %

12 Dans sa décision D-2011-182, R-3752-2011, la Régie mentionnait que :

13 « En ce qui a trait au PE207, la Régie constate que les économies d'énergie moyennes
14 attribuées à chacun des participants croissent substantiellement entre 2011 et 2012. En effet, les
15 objectifs d'économie d'énergie passent de 748 464 m³ en 2011 à 947 136 m³ en 2012, bien que
16 le nombre de participants demeure le même. Il en résulte une économie d'énergie moyenne de
17 15 925 m³/participant en 2011 et de 20 152 m³/participant en 2012. Il s'agit d'une hausse de près
18 de 27 %, qui ne peut être justifiée par les résultats réels de 2010. »

19 « La Régie considère que l'explication fournie par Gaz Métro quant à la part des économies
20 d'énergie due aux PE207 et PE211 ne répond que partiellement à sa requête et demande à Gaz
21 Métro de compléter sa réponse lors du rapport annuel 2011, en se penchant, notamment, sur le
22 niveau des économies d'énergie moyennes du PE211, ainsi que sur la croissance anticipée des
23 économies d'énergie moyennes du PE207. La Régie demande également à Gaz Métro de
24 justifier tout écart majeur entre les objectifs fixés et les résultats observés, pour ces deux
25 programmes. »

1 Les données présentées par la Régie dans sa décision peuvent effectivement laisser croire à
2 une augmentation des économies unitaires par client.

3 Cependant, Gaz Métro tient à rassurer la Régie puisque dans les faits, les économies unitaires
4 sont demeurées les mêmes entre 2012 et 2011, soit à 16 096 m³, telles qu'illustrées au tableau
5 X de la pièce R-3720-2010, Gaz Métro-9, Document 2.

6 L'écart observé provient simplement de l'application de l'effet de bénévolat, illustré au tableau X
7 du document R-3752-2011, Gaz Métro-9, Document 2. Ainsi, aux économies totales nettes
8 prévues de 748 464 m³, vient s'ajouter un montant de 198 672 m³, soit l'effet de bénévolat du
9 programme. On obtient ainsi des économies totales nettes équivalentes à 947 136 m³ après
10 addition de l'effet de bénévolat.

11 Gaz Métro présume que la Régie a évalué les économies moyennes de 20152 m³ en divisant
12 ce nombre par la prévision de 47 participants. Cependant dans les faits, les économies unitaires
13 que s'attribue Gaz Métro sont demeurées les mêmes qu'en 2011⁹, soit des économies unitaires
14 de 16 969 m³. L'effet de bénévolat ne sera considéré que sur le total des économies générées
15 durant l'année 2012.

16 Des efforts de communication soutenus ont été faits, encore cette année, pour promouvoir ce
17 programme. Gaz Métro croit que certains éléments externes ont pu avoir un impact sur ce
18 programme, tels que la fragilité actuelle de l'économie qui limite les investissements disponibles
19 chez les entreprises, ou encore l'arrivée du mandataire d'Hydro-Québec, qui semble avoir
20 suscité un certain intérêt auprès des firmes d'ingénieurs, les rendant moins disponibles pour
21 réaliser des études auprès des clients de Gaz Métro.

22 Gaz Métro continuera évidemment ses efforts afin de promouvoir ce programme auprès de ses
23 clients ainsi qu'auprès des firmes d'ingénieurs.

⁹ Cause tarifaire 2011, R-3720-2010, Gaz Métro-9, Document 10, page 15

1 **PE208 – Encouragement à l’implantation (marché CII)**

2 Cette année, la participation des clients à ce programme est en ligne avec la prévision.
3 Soixante-huit participants ont généré des économies réelles de 4 172 650 m³, soit un taux de
4 réalisation de 118 %. Ces excellents résultats ont été réalisés grâce à des investissements de
5 1 228 735 \$, ce qui représente un dépassement de 13 % du budget prévu. Il s’agit du
6 programme ayant généré le plus d’économies de gaz naturel dans le marché CII.

7 Tel que précisé dans le Rapport annuel 2009-2010¹⁰, « [...] Gaz Métro constate que 26% des
8 clients qui ont fait une demande pour le programme PE207 – Études de faisabilité prennent au-
9 delà d’un an avant de faire une demande pour le programme PE208 – Encouragement à
10 l’implantation. Il est donc fort probable que les résultats de l’année 2009-2010 aient été
11 influencés par ceux du programme PE207 - Études et que l’excellent taux de participation de
12 cette année pour ce même programme ait des répercussions positives sur les résultats du
13 programme PE208 – Encouragement à l’implantation en 2010-2011. » Ainsi, Gaz Métro croit
14 que les résultats de l’an dernier du programme PE207- Études de faisabilité ont eu un impact
15 direct, et encore plus important que prévu, sur les résultats du programme PE208 -
16 Encouragement à l’implantation.

17 **PE210 - Chaudière à condensation**

18 Le programme montre des résultats supérieurs aux prévisions, tant au niveau du nombre de
19 participants que des économies. En effet, le taux de participation est de 127 % et correspond à
20 792 participants, tandis que les économies sont de 4 028 911 m³, ce qui donne un taux de
21 réalisation de 110 %.

22 De plus, Gaz Métro constate que les capacités d’appareils installées ont été légèrement
23 inférieures au cas type prévu. Les aides financières étant directement reliées aux capacités des
24 appareils, il est donc normal que l’enveloppe budgétaire utilisée ait été légèrement inférieure à
25 celle prévue malgré la plus forte participation au programme.

¹⁰, Rapport annuel au 30 septembre 2010, R-3745-2010, Gaz Métro-12, Document 3, page 13

1 **PE212 – Chauffe-eau à condensation**

2 En termes de participation, ce programme a dépassé les attentes avec 193 participants, ce qui
3 correspond à un taux de réalisation de 161 %. Ces résultats ont eu des impacts à la hausse sur
4 les aides financières versées alors qu'elles ont atteint 1 404 500 \$, soit le double du budget
5 prévu. En contrepartie, les économies réelles ont été inférieures à ce qui avait été prévu avec
6 un taux de réalisation de 53 %, pour un total de 419 152 m³.

7 Par conséquent, les économies unitaires ayant été beaucoup moins élevées que prévues, le
8 TCTR de ce programme affiche donc un résultat négatif puisque les bénéficiaires sont directement
9 influencés par les économies. Gaz Métro tient toutefois à rassurer la Régie sur la rentabilité à
10 venir du programme puisque le taux d'opportunité sera ajusté de 40 % à 6 % à compter de
11 l'année financière 2012¹¹, ce qui devrait substantiellement améliorer la rentabilité du
12 programme.

13 Le déséquilibre entre les niveaux de réalisation des participants, des économies et des budgets
14 est causé essentiellement par la nouvelle grille d'aide financière mise en place au cours de
15 l'année 2010-2011. Gaz Métro a reproduit la méthode utilisée pour les programmes de
16 chaudières à efficacité intermédiaire et à condensation qui avait pour conséquence de réduire
17 les aides financières versées. Cependant, pour un appareil de même capacité, l'ancienne grille
18 d'aide financière était plus généreuse. Or, en se référant au tableau VII, on constate que 55 %
19 des dossiers payés cette année proviennent de contrats signés dans des années antérieures et
20 impliquant des aides financières plus importantes que celles prévues selon la nouvelle grille. Il
21 en résulte donc que l'aide financière moyenne accordée a été plus élevée que prévue.

22 **PE215 – Infrarouge (marché CII)**

23 Le programme a connu des résultats nettement supérieurs aux prévisions. Le taux de
24 participation a atteint 350 %, soit 1 244 participants par rapport à une prévision de 356
25 participants. Toutefois, le dépassement en termes d'économies est beaucoup moins important
26 compte tenu que les résultats englobent des appareils de petites capacités, soit des couveuses
27 destinées au milieu avicole. Parmi les 1 244 appareils, 31 % sont des couveuses de capacité
28 égale à 40 000 Btu.

¹¹ Cause tarifaire 2012, R-3752-2011, Gaz Métro-9, Document 10, page 17

1 Depuis janvier 2011, Gaz Métro a retiré l'admissibilité des couveuses au programme car dans la
2 plupart des cas, il s'agissait d'installation d'appareils infrarouge en remplacement d'appareils de
3 même nature. Gaz Métro a cependant dû respecter les dossiers engagés avant janvier 2011.

4 **PE220 – Innovation technologique**

5 Ce programme continue d'afficher une progression au niveau du nombre de projets admis.
6 Gaz Métro a réalisé encore cette année des actions de communication afin de susciter la
7 candidature de projets. En effet, Gaz Métro a fait un appel de propositions en août 2011 pour ce
8 programme et a reçu sept propositions qui sont présentement en cours d'analyse. Le tableau 4
9 donne un bref aperçu des projets qui se sont terminés au cours de l'année 2010-2011 et des
10 projets en cours de réalisation.

Tableau 4
Suivi des projets d'innovation technologique

Nom du projet	Description du projet	Statut
Implantation d'un SIIGE spécialisé en milieu industriel	Ce projet vise à démontrer les économies d'énergie et la rentabilité de l'implantation d'un système informatisé d'information de la gestion de l'énergie (SIIGE) en milieu industriel.	Ce projet s'est terminé au cours de l'année 2010-2011. Malgré les avantages démontrés par le système, les économies d'énergie n'ont pas rencontré les attentes dans le cadre de ce projet. Gaz Métro constate que le projet a généré des économies d'énergie négligeables ne permettant pas de conclure qu'un programme distinct serait pertinent pour cette technologie.
Récupération d'énergie pour les sécheuses industrielles	L'aspect novateur du projet réside dans la capacité à récupérer la chaleur d'un débit d'air contaminé par des particules fibreuses ayant tendance à colmater les échangeurs classiques. Ce projet tentera de démontrer la performance et l'efficacité énergétique d'un système de récupération permettant le transfert de chaleur thermique entre l'air évacué et l'air neuf d'une sécheuse industrielle.	Ce projet s'est terminé au cours de l'année 2010-2011. Le projet a permis de démontrer la performance de la technologie et de valider des économies de l'ordre de 16 % de la consommation de gaz naturel de la sécheuse.

Nom du projet	Description du projet	Statut
Efficacité énergétique par la gestion de la capacité de chauffage	Ce projet vise à faire la démonstration de la faisabilité technico-économique et du potentiel d'économie d'énergie relié à la gestion de la capacité maximale de chauffage en application multirésidentielle avec chauffage à l'eau chaude centralisé.	Ce projet s'est terminé au cours de l'année 2010-2011. Les résultats du projet ont démontré que la technologie permet de générer des économies de gaz naturel. Le projet a également démontré que ces économies peuvent varier d'un site à l'autre puisqu'elles proviennent en partie d'un effet comportemental. Un plus grand échantillonnage serait requis afin d'évaluer les économies moyennes attribuables à cette technologie.
Infrarouge à basse intensité pour le marché avicole	Ce projet de démonstration sur site vise le marché de la production avicole. Il a pour objectif de mesurer le rendement énergétique de tubes infrarouge en comparaison avec les systèmes "traditionnels" de couveuses au gaz naturel.	Ce projet s'est terminé au cours de l'année 2010-2011. Ce projet n'a pas permis de démontrer des économies significatives de gaz naturel.
Démonstration d'une technologie de chaudières combinées	Ce projet vise à faire la démonstration de la faisabilité technico-économique et du potentiel d'économie d'énergie relié à l'utilisation de chaudière ayant un échangeur à plaques intégré qui permet la production d'eau chaude pour le chauffage de l'espace et pour l'eau chaude sanitaire. Le principal marché visé est celui du multilocatif existant avec chauffage à l'eau chaude décentralisé.	Projet en cours de réalisation
Solaire/air de combustion	Ce projet vise à préchauffer l'air de combustion à l'aide de capteurs solaires thermiques vitrés. Ce projet permettra de quantifier les économies d'énergie et de déterminer l'amélioration de l'efficacité énergétique des chaudières à vapeur alimentées au gaz naturel qui utiliseront ce système. Ce projet est réalisé chez un client VGE.	Projet en cours de réalisation
Sous mesurage	Ce projet vise à installer des sous-compteurs dans des immeubles multilocatifs. Il vise à démontrer la faisabilité technico-économique et à quantifier le potentiel d'économies d'énergie reliées à l'utilisation des sous-compteurs.	Projet en cours de réalisation
Échangeur plastique	Le projet vise à faire la démonstration et le mesurage de la performance d'un échangeur (air/air), principalement constitué de pièces de plastique, destiné entre autres au marché avicole et à celui de la serriculture.	Projet en cours de réalisation

1 Étant donné que la réalisation de ce type de projets peut s'échelonner sur plusieurs mois ou
2 années, Gaz Métro comptabilisera les économies une fois les projets entièrement complétés et
3 seulement suite à la réception d'un rapport attestant le mesurage et la validation des
4 économies. Cependant, compte tenu que l'aide financière relative à un projet peut être versée
5 en plusieurs versements, ceci pourra occasionner un décalage entre les économies, le nombre
6 de participants et les aides financières versées.

7 **PE221 – Sensibilisation en entreprise**

8 Ce programme vise à participer financièrement aux demandes des associations ou des
9 entreprises à des projets d'études de faisabilité, de bilans énergétiques ou de relève
10 d'équipements.

11 Après de longues négociations avec des partenaires externes, le projet avec le Conseil de
12 l'industrie forestière du Québec (CIFQ) a finalement démarré. Rappelons que ce projet vise à
13 rendre disponibles aux entreprises forestières les services d'un coordonnateur d'énergie qui a
14 pour mission de dépister des projets d'économie d'énergie en usine. Gaz Métro indique que
15 plusieurs clients participent à ce projet et bénéficient des services d'un coordonnateur en
16 énergie. Gaz Métro suivra de près la réalisation de ce projet au cours de l'année 2011-2012.

17 **PE224 – Hotte à débit variable**

18 Ce nouveau programme a permis l'installation de neuf hottes à débit variable cette année par
19 rapport aux 41 prévues, ce qui correspond à un taux de participation de 22 %. Cette plus faible
20 participation que prévue a évidemment eu des impacts sur les économies générées, les
21 ressources budgétaires nécessaires ainsi que sur le TCTR.

22 Gaz Métro explique simplement ces faibles résultats par le décalage de la période de
23 lancement de ce nouveau programme. En effet, le programme a été lancé officiellement au
24 1^{er} janvier 2011 et non au 1^{er} octobre 2010, considérant la date où la Régie a rendu sa décision
25 sur le dossier tarifaire 2010-2011. Toutefois, ce n'est qu'après quelques mois que nous avons
26 eu les premières demandes d'aide financière, soit au printemps 2011. Gaz Métro a dû
27 également s'adapter à ce marché qui était complètement nouveau pour elle et répondre aux
28 multiples questions des manufacturiers et distributeurs. Malgré un démarrage plus lent
29 qu'anticipé, Gaz Métro est confiante que ses objectifs en termes de participants sont réalistes

1 puisqu'à la fin du mois d'octobre 2011, le nombre de participants est plus élevé que celui de
2 toute l'année 2010-2011.

3 **PE225 – Aérotherme à condensation (projet pilote)**

4 Autre nouveau programme lancé en janvier 2011, le programme PE225 visant les aérothermes
5 à condensation, a également été victime des mêmes délais de lancement que le programme
6 des hottes à débit variable. Les taux de réalisation de ce programme pour la participation et les
7 économies sont de 17 %, tandis qu'il est de 19 % pour le budget.

8 Également, dans un souci de déterminer si d'autres éléments pouvaient expliquer ces résultats,
9 Gaz Métro a rencontré les distributeurs des aérothermes à condensation à l'automne 2011.
10 Cette rencontre a permis de constater que deux actions de formation devaient être mises de
11 l'avant pour améliorer la participation au programme.

12 La première action de formation visait à informer les ingénieurs sur la technologie. Pour ce faire,
13 Gaz Métro a organisé une journée de formation le 14 novembre 2011 en partenariat avec le
14 chapitre de Montréal de l'ASHRAE. Gaz Métro a profité de cette tribune pour parler du
15 programme d'efficacité énergétique concernant les aérothermes à condensation. De plus, le
16 volet technique de cette activité a été couvert par les distributeurs qui étaient présents avec des
17 équipements en démonstration et qui ont pu répondre aux questions des ingénieurs.

18 La deuxième action de formation vise à former les Partenaires Certifiés Gaz Métro (PCGM) sur
19 l'installation d'un aérotherme à condensation. Lors de la rencontre avec les distributeurs, il est
20 apparu clair que certains aspects techniques liés au retour des produits de condensation
21 semblaient poser problème auprès des PCGM. Gaz Métro organisera donc une formation
22 technique spécifique sur l'installation d'un aérotherme à condensation au cours de l'hiver 2012.
23 Un mandat a été donné à l'École des technologies gazières (ETG) pour développer une
24 formation technique sur le sujet afin de lever cette barrière décelée auprès des PCGM.

25 **PE226 – Recommissioning (projet pilote)**

26 Ce nouveau programme n'a pas permis de comptabiliser de participants en 2010-2011
27 considérant les délais attribuables à l'accréditation des agents qualifiés de Recommissioning

1 mais également considérant le délai nécessaire à la réalisation d'un projet permettant de
2 comptabiliser officiellement un participant.

3 Gaz Métro explique ce résultat par deux raisons principales. La première vise le processus
4 d'accréditation des agents livreurs qui a été retardé par rapport à l'échéancier initial. Ce retard
5 dans le processus d'accréditation a limité le nombre de professionnels accrédités pouvant offrir
6 leurs services auprès des clients. Cette situation, en date de ce jour, a été résolue. L'Agence de
7 l'efficacité énergétique a mis sur pied un processus d'accréditation au printemps 2011, ce qui a
8 permis d'accréditer plus de 20 professionnels jusqu'à maintenant. D'autres sessions de
9 formation et d'accréditation sont prévues en novembre et décembre 2011.

10 La deuxième raison vise les composantes mêmes d'un projet. En effet, les projets comportent
11 plusieurs phases qui impliquent chacun des délais de réalisation. Il en résulte que le temps de
12 réalisation d'un dossier pourrait varier entre 12 et 18 mois avant de se finaliser et que le
13 participant puisse être comptabilisé.

14 Gaz Métro souhaite cependant préciser à la Régie que plusieurs dossiers sont en cours de
15 réalisation et que plusieurs clients ont été identifiés comme participants futurs à ce programme.

2.3 Programmes pour la grande entreprise

16 Cette section présente les faits saillants des programmes visant la clientèle de la grande
17 entreprise pour l'année 2010-2011.

18 Les programmes du marché grandes entreprises ont permis à 94 participants de réaliser près
19 de 18 Mm³ d'économies de gaz naturel durant l'année 2010-2011 grâce à des investissements
20 du PGEÉ de plus de 2,8 M\$.

21 Le taux de réalisation des participants est supérieur aux prévisions de 24 % tandis que les
22 économies et les dépenses ont atteint respectivement 89 % et 84 % de la prévision.

23 La rentabilité TCTR pour les programmes du marché grandes entreprises correspond à
24 21,7 M\$, soit légèrement inférieure à la rentabilité prévue au dossier tarifaire de 22,9 M\$.

25 Les résultats détaillés par programme sont présentés ci-dessous.

1 **PE211 – Études de faisabilité (marché VGE)**

2 Le programme a connu des résultats légèrement supérieurs aux prévisions quant au nombre de
3 participants. Les études réalisées auprès des 32 participants ont permis de générer des
4 économies nettes de 4 714 370 m³, ce qui correspond à un taux de réalisation de 49 % des
5 économies prévues de 9 709 024 m³. Le budget utilisé a dépassé de 33 % la prévision de
6 316 000 \$ établie au dossier tarifaire.

7 En lien avec la préoccupation de la Régie quant à l'importance des économies résultant des
8 programmes d'études de faisabilité CII et VGE (PE207, PE211)¹², Gaz Métro souligne que ces
9 économies pour l'ensemble des deux programmes représentent une proportion de 17,3 % des
10 économies totales réalisées pour l'année 2010-2011, soit une proportion inférieure à ce qui
11 avait été prévu au dossier tarifaire 2010-2011. Malgré le fait qu'il y ait eu plus de participants
12 que prévu, les économies moyennes ont été nettement inférieures aux prévisions basées sur
13 les résultats antérieurs. Les résultats présentés au tableau 5 illustrent la baisse des volumes
14 moyens de consommation des études déposées en 2010-2011 par rapport à l'année
15 précédente. Comme les économies sont calculées à partir des volumes considérés par les
16 études de faisabilité, c'est ce qui explique ces résultats obtenus.

Tableau 5

Volume moyen des études présentées

Année	Volume moyen des études présentées m³
2009-2010 ¹³	7 226 669
2010-2011	4 524 196

17 En ce qui concerne le dépassement budgétaire, Gaz Métro l'explique par le plus grand nombre
18 de participants et par le fait que plusieurs études ont bénéficié du montant d'aide financière
19 maximal de 20 000 \$.

20 Dans sa décision D-2011-182, R-3752-2011, la Régie mentionnait que :

¹² Cause tarifaire 2012, R-3752-2011, Gaz Métro-9, Document 10, page 10

¹³ Pour l'année 2009-2010, Gaz Métro a exclu les quatre dossiers mentionnés dans la pièce R-3752-2011, Gaz Métro-9, Document 10 Suivi - D-2011-073-PGEE08juin11

1 « En ce qui a trait au PE211, la Régie observe que, malgré les explications fournies par Gaz
2 Métro quant à la participation exceptionnelle de quatre clients majeurs, les objectifs d'économie
3 d'énergie de 2011 demeurent au même niveau que les résultats observés en 2010. Néanmoins,
4 la Régie observe une forte diminution des objectifs moyens par participant entre 2012 et 2011. »

5 « La Régie considère que l'explication fournie par Gaz Métro quant à la part des économies
6 d'énergie due aux PE207 et PE211 ne répond que partiellement à sa requête et demande à Gaz
7 Métro de compléter sa réponse lors du rapport annuel 2011, en se penchant, notamment, sur le
8 niveau des économies d'énergie moyennes du PE211, ainsi que sur la croissance anticipée des
9 économies d'énergie moyennes du PE207. La Régie demande également à Gaz Métro de
10 justifier tout écart majeur entre les objectifs fixés et les résultats observés, pour ces deux
11 programmes. »

12 Gaz Métro confirme à la Régie qu'il y a effectivement une baisse des économies moyennes
13 unitaires en 2012, pour refléter davantage les résultats obtenus en 2011. Gaz Métro avait prévu
14 des économies moyennes unitaires de 404 543 m³ en 2011 alors que les résultats réels obtenus
15 ont été de 147 324 m³. La prévision pour 2012 a donc été réajustée à 129 839 m³ en termes
16 d'économies moyennes.

17 **PE213 – Chaudière et chauffe-eau efficaces**

18 Le programme PE213 – *Chaudière et chauffe-eau efficaces* regroupe actuellement des
19 chaudières intermédiaires et à condensation ainsi que des chauffe-eau intermédiaires et à
20 condensation pour le marché VGE.

21 Ce programme n'a pas atteint les objectifs prévus. Le taux de participation a été de 49 %, soit
22 huit participants réels qui ont généré 131 731 m³, c'est-à-dire 54 % des économies prévues. En
23 contrepartie, seulement 65 % du budget a été dépensé.

24 Le faible nombre de participants d'une année à l'autre considérant le marché plutôt limité rend
25 difficile de prévoir avec précision le niveau de participation à ce programme.

26 **PE217 – Infrarouge (marché VGE)**

27 Malgré le fait que le taux de participation a atteint 286 % pour ce programme en 2010-2011,
28 Gaz Métro souligne que deux clients seulement ont participé au programme. Un client opérant
29 dans le domaine de la sidérurgie s'est vu octroyer une aide financière pour 28 appareils sur les
30 32 subventionnés en 2010-2011. Les prévisions étaient de 11 participants avec des économies
31 équivalentes à 18 835 m³.

1 La participation irrégulière des clients du marché VGE à ce programme fait en sorte d'observer
2 des résultats très fluctuants d'année en année.

3 **PE214 – Sensibilisation de la clientèle de la grande entreprise**

4 Tout comme pour le marché CII, l'année 2010-2011 a été marquée entre autres par une
5 campagne publicitaire diffusée à la télévision, la radio et dans les quotidiens afin de sensibiliser
6 autant la clientèle CII que la clientèle du marché grandes entreprises. Également, encore cette
7 année, plusieurs activités de sensibilisation ont été mises en place pour la clientèle grandes
8 entreprises, dont six publications de chroniques faisant état des bénéfices retirés par des clients
9 ayant bénéficié des programmes d'aides financières de Gaz Métro. La section 3 du présent
10 document détaille les principales activités réalisées au cours de l'année 2010-2011.

11 **PE218 – Encouragement à l'implantation (industriels)**

12 Pour la première fois depuis le lancement de ce programme, Gaz Métro constate des résultats
13 supérieurs aux attentes avec un taux de participation de 127 %, des économies de 146 % et
14 des dépenses de 74 % comparativement aux prévisions. Ainsi, 18 participants ont bénéficié de
15 près de 1,5 M\$ en aide financière générant ainsi des économies de 11 497 813 m³ de gaz
16 naturel. La moyenne des aides financières attribuées a été moindre que prévue. Il est donc
17 normal d'observer des dépenses budgétaires inférieures à la prévision.

18 Comme l'avait mentionné Gaz Métro l'an dernier dans son rapport annuel¹⁴, le délai alloué pour
19 la réalisation des projets explique en partie les résultats. On constate que sur les 18 dossiers
20 payés cette année, 11 ont été engagés dans une année antérieure à 2010-2011.

21 Gaz Métro constate qu'il y a actuellement 43 dossiers engagés dont six payés, il est donc
22 possible que la participation prévue pour 2011-2012 soit supérieure à la prévision de 18
23 participants nets¹⁵.

24 **PE219 – Encouragement à l'implantation (institutionnels)**

25 Ce programme a permis de générer des économies de plus de 1,5 Mm³. Les résultats sont
26 cependant inférieurs à ce qui avait été prévu au dossier tarifaire. Sur un objectif de 11

¹⁴ Rapport annuel au 30 septembre 2010, R-3475-2010, Gaz Métro-2, Document 3, page 18

¹⁵ Cause tarifaire 2012, R-3752-2011, Gaz Métro-9, Document 2, page 7

- 1 participants nets, six se sont matérialisés, pour un taux de participation de 51 %, générant des
- 2 taux de réalisation des économies et des budgets de 68 % et 65 % respectivement.
- 3 Plusieurs dossiers sont présentement engagés, dont 14 ont été acceptés et pourraient se
- 4 concrétiser d'ici un an.

3 Statut des activités et des outils de communication

1 Au cours de la dernière année, Gaz Métro a produit plusieurs outils de communication et réalisé
2 différentes activités intégrant la sensibilisation et la promotion des programmes de son plan
3 global en efficacité énergétique. Les outils produits et les activités sont sommairement
4 présentés dans le tableau qui suit. Il est à noter qu'ils sont divisés en deux types.

- 5 • Les outils destinés aux influenceurs, soit les professionnels qui sont en contact direct
6 avec la clientèle (résidentielle et affaires), pour les informer ou pour les inciter à
7 présenter les programmes aux clients potentiels et existants.
- 8 • Les outils produits et diffusés directement par Gaz Métro pour informer ou promouvoir
9 les programmes auprès de la clientèle potentielle et existante (résidentielle, affaires et
10 grandes entreprises).

11 Vous trouverez également à la toute fin de cette section, quelques exemples de visuels des
12 outils qui ont servi à la promotion des programmes du plan global en efficacité énergétique et
13 des appareils à haute efficacité énergétique au cours de l'année 2010- 2011.

Influenceurs				
Type de publication ou activité	Groupe cible	Programme visé	Courte description	Date de diffusion / Fréquence
Guide de référence	Installateurs Partenaires certifiés Gaz Métro (PCGM)	Marchés : affaires et résidentiel	Ce guide de référence complet incorpore une section consacrée aux programmes d'efficacité énergétique : programmes, liste des appareils, les technicalités administratives (formulaires – PGEÉ).	Mise à jour trimestrielle
Bulletin bleu expertise, technologie et innovation	Ingénieurs-conseils, clients (ingénieurs) et la relève (universités)	Marchés : affaires et grandes entreprises Programmes : Sensibilisation et programmes d'appareils du PGEÉ, études de faisabilité et aides à l'implantation, innovation technologique	Ce bulletin électronique présente, à travers de courtes chroniques, des technologies, des cas concrets d'applications à haute efficacité énergétique. Il est envoyé à environ 500 ingénieurs-conseils.	Octobre 2010, janvier 2011, août 2011
Congrès de la Corporation des entrepreneurs généraux du Québec (CEGQ)	Entrepreneurs généraux	Tous les programmes	L'objectif est de souligner l'avantage concurrentiel du gaz naturel et les programmes d'aides financières pour les appareils à haute efficacité énergétique.	Printemps 2011

Influenceurs				
Type de publication ou activité	Groupe cible	Programme visé	Courte description	Date de diffusion / Fréquence
Informa-TECH	Ingénieurs-conseils, clients (ingénieurs) et la relève (universités)	<p>Marchés : affaires et grandes entreprises</p> <p>Programmes : Sensibilisation et programmes d'appareils du PGEÉ, études de faisabilité et aides à l'implantation, recommissioning</p>	Bulletin technique électronique envoyé à 1 300 abonnés, qui à travers trois articles par numéro présente des cas réels d'implantation de technologies à haute efficacité ou de mise en place de mesures d'efficacité énergétique. Une version imprimée est également encartée dans la revue la Maîtrise de l'énergie (AQME) – 4 500 copies	Décembre 2010, juin 2011 et septembre 2011
Rencontres Firmes d'ingénieurs-conseils	Ingénieurs-conseils	<p>Marchés : affaires et grandes entreprises</p> <p>Programme : Études de faisabilité et aides à l'implantation</p>	<p>1. Journée à l'ÉTG avec visite du CTGN</p> <p>2. Lunch & Learn – rencontres chez les firmes d'ingénieurs pour promouvoir les programmes du PGEÉ et sur des sujets tels que LEED, le Code du bâtiment et des technologies</p>	<p>Juin 2011</p> <p>Annuel en continu</p>

Influenceurs				
Type de publication ou activité	Groupe cible	Programme visé	Courte description	Date de diffusion / Fréquence
Entente avec l'Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie (AQME)	Ingénieurs-conseils et intervenants en efficacité énergétique	Tous les programmes du PGEE	Ensemble d'événements : soirée Énergia, congrès, Journée municipale, déjeuners-conférence, dans lesquels nous expliquons les programmes du PGEE et faisons de la sensibilisation	Annuel
Extranet « Partenaire en ligne »	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ingénieurs-conseils 2. Installateurs Partenaire certifié Gaz Métro (PCGM) 	<p>Marchés : résidentiel, affaires et grandes entreprises</p> <p>Programmes d'appareils et Études de faisabilité et aides à l'implantation</p>	<p>Mise à jour de l'Extranet destiné aux ingénieurs-conseils et aux PCGM :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guide du participant • Aide-mémoire « rédaction d'une étude » • Liste des appareils • Documents infrarouges • Liste des firmes accréditées • Ajout du programme Innovations technologiques et d'une section bâtiment durable 	En continu
Ententes de partenariat avec APCHQ Provinciale, APCHQ – Montréal métropolitain,	Promoteurs constructeurs marché résidentiel	Programmes d'appareil et sensibilisation	Congrès, galas, demi-journée, stand, publicité, permettant de mettre de l'avant nos technologies vedettes et les aides financières associées.	Annuellement, en continu

Influenceurs				
Type de publication ou activité	Groupe cible	Programme visé	Courte description	Date de diffusion / Fréquence
Ententes de partenariat avec l'ASHRAE (Montréal et Québec)	Ingénieurs	<p>Marchés : affaires et grandes entreprises</p> <p>Programmes : Sensibilisation et programmes d'appareils du PGEÉ, études de faisabilité et aide à l'implantation</p>	Soupers-conférence et ateliers techniques en plus de la parution d'articles dans les bulletins des associations au cours de l'année.	<p>Événement : Novembre 2010, décembre 2010</p> <p>Parutions : selon échéancier des publications (4 parutions)</p>
Clientèle résidentielle				
Type de publication	Groupe cible	Programme visé	Courte description	Date de diffusion / Fréquence
Campagne promotionnelle sur le site Web de Gaz Métro	Clients potentiels résidentiels (rénovation)	Programmes d'appareils et sensibilisation	Publicité (bandeau en page d'accueil menant à la section efficacité énergétique) présentant les aides facilitant l'acquisition d'un système de chauffage à haute efficacité énergétique.	Périodiquement au cours de l'année
Bulletin bleu	120 000 clients actuels	Sensibilisation et programmes d'appareils	Diffusion de capsules d'économie d'énergie et présentation de l'aide pour faciliter l'acquisition d'appareils à haute efficacité.	Hiver 2010 et printemps 2010

Influenceurs				
Type de publication ou activité	Groupe cible	Programme visé	Courte description	Date de diffusion / Fréquence
Magazine Vivre en bleu	Clients actuels propriétaires	Sensibilisation et programmes d'appareils	Magazine décrivant les différents types d'appareils de chauffage à haute efficacité pouvant être installés dans une résidence, et où on explique quels sont les programmes en efficacité énergétique tout en donnant des conseils pour économiser l'énergie.	Novembre 2010
Site Internet de Gaz Métro	Clients résidentiels (potentiels et existants)	Tous les programmes résidentiels	Présentation des programmes en efficacité énergétique (appareils admissibles, incitatifs financiers, trucs d'économie d'énergie, etc.)	En continu

Clientèle affaires et grandes entreprises				
Type de publication	Groupe cible	Programme visé	Courte description	Date de diffusion / Fréquence
Campagne publicitaire (radio, quotidiens, télévision et web)	Clients actuels et potentiels affaires (PME)	Programmes d'appareils et sensibilisation	Campagne Choisir d'économiser mettant en vedette des clients qui ont opté pour des appareils à haute efficacité énergétique et qui ont réalisé des économies importantes.	2 phases : Mars et avril 2011 Août à novembre 2011
Dépliants / Outils de ventes	Clients affaires et grandes entreprises actuels et potentiels	Programmes d'appareils et volet étude / Aide à l'implantation et les programmes du FEÉ	Trois nouveaux dépliants pour la force de ventes en lien avec notre campagne Choisir d'économiser . Ces dépliants sont distribués lors de congrès ou lorsque les représentants rencontrent des clients. Nouveau dépliant Choisir l'efficacité pour le programme de la hotte à débit variable s'adressant aux restaurateurs.	Février 2011

Clientèle affaires et grandes entreprises				
Type de publication	Groupe cible	Programme visé	Courte description	Date de diffusion / Fréquence
Envois postaux	<p>Clients potentiels affaires et influenceurs (PCGM, entrepreneurs généraux)</p> <p>Segments visés : Entrepôt Édifice à bureau Commercial Multilocatif Nouvelle construction (entrepreneurs généraux)</p>	Programmes d'appareils et sensibilisation	Deux envois visant quelque 50 000 clients potentiels ont été effectués. Ceux-ci mettent de l'avant l'avantage concurrentiel du gaz naturel ainsi que les programmes d'appareils à haute efficacité énergétique. L'envoi inclut un cas type client selon le profil du client potentiel.	Mars 2011 Septembre 2011
Chroniques	Clients affaires et institutionnels et grandes entreprises	Programmes d'appareils et programmes du volet étude et aide à l'implantation	Publication de 6 chroniques portant sur des cas type clients ayant bénéficié des aides financières des programmes en efficacité énergétique.	Annuel

Clientèle affaires et grandes entreprises				
Type de publication	Groupe cible	Programme visé	Courte description	Date de diffusion / Fréquence
Expositions et congrès commerciaux	Associations professionnelles : ACSQ, AQME, AGPI, APAGM, SANTECH	Tous les programmes du marché affaires et grandes entreprises	Présentation des programmes en efficacité énergétique lors de soirées, congrès, forum ou autres. Également, participation au comité industriel de l'AQME. Un stand multilocatif a été conçu et utilisé pour les expositions dans le marché multilocatif.	Annuel (selon l'échéancier des événements/parutions)
Rencontres clients et événements en efficacité énergétique (chez les clients)	Clients affaires actuels (comptes majeurs – 75 000 m ³) et clients grandes entreprises	Tous les programmes destinés aux clients grandes entreprises	Présentation des programmes d'efficacité énergétique lors des rencontres annuelles. Participation à des événements ponctuels portant sur l'efficacité énergétique chez des clients.	Annuel
Programme reconnaissance	Clients grandes entreprises	Sensibilisation et programme d'aide à l'implantation	Objectif : reconnaître les clients ayant participé au programme d'aide à l'implantation par la mise en valeur lors des rencontres regroupant plusieurs clients.	Rencontre clients – automne 2010 et annuel

Clientèle affaires et grandes entreprises				
Type de publication	Groupe cible	Programme visé	Courte description	Date de diffusion / Fréquence
Site Internet Section efficacité énergétique	Clientèle affaires et grandes entreprises	Tous les programmes	<p>Refonte de la section pour faciliter l'accès à l'information et intégration des 3 nouveaux programmes</p> <p>Mise en place du site Internet pour le programme Mise au point avec Hydro-Québec.</p>	Printemps 2011
Site Internet Vidéo multilocatif	Propriétaires ou gestionnaires de multilocatif	Programmes d'appareils : chaudière à condensation et chauffe-eau	Vidéo illustrant les avantages du gaz naturel et encourageant l'efficacité énergétique	Printemps 2011

Pour le marché des influenceurs



Jusqu'à 100 000 \$ en aide financière
Place à l'innovation technologique en efficacité énergétique
Présentez votre projet avant le 1^{er} septembre 2011

Jusqu'au 1^{er} septembre 2011, vous pouvez proposer à Gaz Métro un projet en phase expérimentale ou de démonstration dans le cadre du programme «Innovations technologiques (PE-220)» du Plan global en efficacité énergétique de Gaz Métro. Votre projet s'il est accepté et répond aux critères d'admissibilité, pourrait bénéficier d'une aide financière allant jusqu'à 75% des coûts de réalisation (montant maximal de 25 000 \$ pour un projet expérimental ou de 100 000 \$ pour un projet de démonstration).

- Marchés visés :** Résidentiel, commercial, institutionnel ou grande entreprise.
- Objetif recherché :** Le projet doit avoir un bon potentiel d'efficacité énergétique et pouvoir être utilisé par d'autres utilisateurs.
- Les projets proposés doivent inclure une technologie ou une approche innovante, ou même l'utilisation d'énergie renouvelable dans le cadre d'une utilisation complémentaire avec le gaz naturel. Les projets devront permettre une utilisation plus efficace du gaz naturel.
- Restrictions :** La rentabilité ou l'applicabilité de votre projet ne doit pas avoir été encore prouvées au Québec. Attention, les projets admissibles à d'autres programmes du Plan global en efficacité énergétique de Gaz Métro, tout comme les projets visant la substitution du gaz naturel par une autre source d'énergie ne seront pas retenus.

Consultez votre [Partenaire en ligne](#), ou notre [site Internet](#) pour connaître toutes les modalités et conditions d'admissibilité et avoir accès aux formulaires d'inscription ou communiquez avec [Philippe Rivard](#).



L'efficacité énergétique et l'augmentation de la production au cœur de la réussite chez Lantic

L'usine de Lantic est une raffinerie de sucre de canne. Elle produit du sucre blanc, de la cassonade, du sucre liquide et du sucre spécialité. Des travaux d'agrandissement terminés en décembre 2010 ont porté la capacité de fonte de sucre de canne d'une moyenne de 35 tonnes à 70 tonnes/heures.



Depuis un temps, les gestionnaires veulent améliorer les performances énergétiques ainsi que la productivité. À ce jour, 512 000 GJ ont été économisés par rapport à 2009. La motivation des employés et le soutien de Gaz Métro, jumelés aux programmes d'efficacité énergétique, ont aidé Lantic à atteindre ses résultats.

Aggrandissement (juin-novembre 2010)
Lantic exploitait une usine dans les Maritimes. La décision de transférer la production à l'usine de Moncton a été prise en 2006. Cette décision a eu des répercussions sur la capacité de raffinage, qui devait alors passer de 35 à 70 tonnes l'heure. Les préoccupations des gestionnaires ont donc porté sur l'absence de cet objectif après avoir consulté leurs activités et acquis de l'expérience dans ce nouveau contexte. Les visites des gestionnaires à l'usine ont permis l'optimisation de la production et l'amélioration des performances énergétiques.

Premier projet majeur :
la décoloration du sucre (juin 2009)
Une des étapes du raffinage consiste à décolorer le sucre. La méthode utilisée

traditionnellement dans les raffineries de sucre est de se servir de trois grandes colonnes d'extraction calcaire. Le procédé consiste en une série de lavages et d'écoules en cascade dans des vaisseaux dans lesquels se trouvent des lits de médium-organique carbonisé enlignés à de 70°C chauffés à 65°C. Le sirup non décoloré est pompé et circule en série dans plusieurs vaisseaux afin de subir la décoloration optimale. Le sirup décoloré et dilué doit ensuite être concentré par évaporation en vue de l'étape suivante : la cristallisation.

Ce procédé de décoloration, très énergivore, requiert un grand volume d'eau chaude pour la dilution, et de la vapeur pour l'évaporation. Une importante mesure d'efficacité énergétique (MEE) a été implantée. Il s'agit de remplacer la décoloration utilisant du noir organique par un procédé par échange thermique.

Le procédé consiste à utiliser des vaisseaux remplis de matière synthétique, soit des résines de polymère. Le sirup est pompé et les résines agissent en un instant favorisant les échanges d'eau entre les résines et le sucre. À la suite des vaisseaux, le sirup est décoloré et ensuite, son

trouvé dans un grand nombre d'articles de presse.

Il est, déjà prêt pour la cristallisation. Une solution de saumure vient ensuite régénérer les résines épuisées, étape qui consiste à filtrer et à injecter les résines et à remplacer les résines. Ce premier projet avait une période de retour sur investissement (ROI) de 6 ans.

Intégration par analyse
(février-mars 2009)

Une importante étude a été réalisée afin de trouver tous les projets susceptibles de contribuer à améliorer l'efficacité énergétique de l'usine. L'optimisation de la production de la vapeur était évidente. Le but était d'améliorer la compétitivité de l'usine et d'augmenter la production.

L'analyse de placement requiert de recueillir et de conscientiser le personnel à l'utilisation de l'énergie pour les procédés et les services. Les efforts ont permis de valider les gains afin d'améliorer les performances. La collecte des données a une autre importante série d'informations et

WWW.GAZMETRO.COM/INFORMA-TECH

Bulletin bleu expertise, technologie et innovation



Informa-TECH

**Extranet Partenaire en ligne
(Ingénieurs, installateurs partenaires/PCGM)**

Clientèle résidentielle



Les avantages du foyer à gaz naturel

Offert en plusieurs modèles, le foyer à gaz naturel peut s'installer avec ou sans cheminée et comporte de nombreux avantages :

- S'allume simplement avec une télécommande;
- Peut constituer un chauffage d'appoint en cas de panne d'électricité;
- Exige moins de travail qu'un foyer au bois et ne saill pas la maison;
- Bénéficie d'une alimentation constante et continue;
- Est beaucoup plus éconergétique que le foyer au bois puisqu'il réduit le smog urbain.

Saviez-vous que...

Le chauffage au bois est la principale source d'émission de particules responsables de maladies respiratoires et de la formation du smog hivernal. La Ville de Montréal interdit d'allumer l'insertion ou le remplacement de tout appareil de foyer au bois à l'intérieur d'un bâtiment (réglement 09-312).

Coupez vos frais de chauffage

Perdre de l'énergie veut aussi dire perdre de l'argent. En effet, sachiez-vous qu'un système de chauffage vieux de 20 ans n'offre généralement qu'un rendement maximal de 70%! Inversement, le rendement des appareils à haute efficacité énergétique peut atteindre 95% et vous faire économiser jusqu'à 25% en énergie.

Voici ce que nous vous suggérons pour économiser sur votre consommation de gaz naturel et augmenter votre confort :

- Remplacez votre vieux système de chauffage à gaz naturel par un appareil de chauffage central à haute efficacité énergétique ENERGY STAR ;
- Installez un thermostat électronique programmable qui pourrait vous donner jusqu'à 10% d'économie supplémentaire par rapport à un thermostat conventionnel.

Obtenez des rabais

Afin de vous aider à optimiser votre consommation d'énergie pour le chauffage, Gaz Métro vous offre des rabais à l'achat et l'installation d'appareils à haute efficacité énergétique. Vous pouvez également profiter du programme fédéral EcoENERGIE Rénovation — Maisons et obtenir des subventions additionnelles.



Optez pour un thermostat programmable

Faites installer un thermostat électronique programmable par un Partenaire certifié Gaz Métro et profitez de nos aides financières. Vous pourriez économiser jusqu'à 10% sur votre facture de chauffage. Des économies d'énergie et d'argent !

- Maximisez votre investissement, en programmant votre thermostat à 17°C la nuit et lorsque la résidence est inoccupée, par exemple, les jours de semaine;
- Chaque 1°C d'abaissement de température vous fait économiser 2% de vos frais de chauffage!

Consultez les experts

Intéressé à remplacer votre système de chauffage obsolète et faire installer un thermostat électronique programmable? Demandez une évaluation gratuite par l'un de nos Partenaires certifiés Gaz Métro ou par Gaz Métro Plus.

1 800 567-1313 ou visitez le gazmetro.com/clients-residentiels.

Bulletin bleu

LES
AVANTAGES

→ DOSSIER SPÉCIAL EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Diminuer la consommation d'énergie de sa résidence peut être bien plus simple que ce que l'on croit. Le meilleur moyen est évidemment d'opter pour des équipements à haute efficacité. Toutefois, si vous n'avez pas planifié remplacer vos appareils, vous pouvez mettre en pratique quelques trucs simples qui vous permettront d'économiser de l'énergie.

- Nettoyez les rails des portes coulissantes. Les débris peuvent les désaligner et causer des infiltrations d'air.
- Rendez étanches les prises de courant à l'aide de bouchons à l'épreuve des enfants ou de gamitures en mousse approuvées par l'Association canadienne de normalisation.
- Ajoutez une pellicule de plastique aux fenêtres peu utilisées.
- Calfeutrez portes et fenêtres et installez des coupe-froid.
- Remplacez les fenêtres à vitrage simple par des fenêtres à vitrage double ou triple.
- Remplacez les portes extérieures creuses par des portes isolées.
- Installez un thermostat électronique programmable qui vous donne le plein contrôle.

BON À SAVOIR
Voici les causes les plus fréquentes de pertes de chaleur :

Planchers, murs et plafonds	31%
Prises électriques	15%
Foyer	14%
Plomberie	13%
Portes	11%
Fenêtres	10%
Ventilateur	4%
Conduit intérieur	2%

Faites également entretenir annuellement votre système de chauffage afin de vous assurer de son bon fonctionnement et d'optimiser son efficacité. Ces tâches doivent être réalisées par des techniciens qualifiés comme Gaz Métro Plus ou votre Partenaire certifié Gaz Métro qui proposent des programmes d'entretien.



22 bleu.gazmetro.com


Magazine bleu


Clientèles affaires et grandes entreprises

**CHOISIR
L'ÉCONOMIE**

« Nous avons réalisé des économies importantes en coûts de chauffage de l'ordre de 95 000\$ annuellement. »

Robert Abikhzer
Groupe Dayan







**CHOISIR
L'ÉCONOMIE**

« J'ai réalisé des économies de 15% sur mes coûts de chauffage annuels et j'ai bénéficié d'aides financières importantes. »

Yves Freidte
Fredette Pneus et Mécanique





**CHOISIR
L'EFFICACITÉ**

Programmes d'efficacité énergétique
Grandes entreprises







Trois nouveaux dépliants visant le marché des clients comptes majeurs, partenariat et grandes entreprises

The screenshot shows the Gaz Métro website interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Accueil', 'Nous joindre', 'FAQ', 'English', and 'Information 1 800 563-1516'. A search bar is located on the right. Below this is a secondary navigation bar with 'Affaires: Je suis client' and 'Changer de profil'. The main navigation menu includes 'Expertise et technologie', 'Explication des tarifs', 'Aides financières', 'Sécurité et prévention', 'Rubrique info', and 'Services en ligne'. The current page is 'Efficacité énergétique', with sub-sections for 'Aides financières', 'Efficacité énergétique', and 'Bâtiment durable'. A sidebar on the left lists 'Efficacité énergétique', 'Chauffage', 'Eau chaude', 'Procédé', 'Programmes et études', and 'Fonds en efficacité énergétique (FEÉ)'. The main content area features a blue header with the title 'Efficacité énergétique' and an 'imprimer' button. Below the header, the text reads 'CHOISIR L'EFFICACITÉ' and explains that natural gas is an intelligent energy choice. A list of links includes 'Chauffage', 'Eau chaude', 'Procédé', 'Programmes et études', and 'Fonds en efficacité énergétique (FEÉ)'. A testimonial box features a photo of Robert Abikhzer, an 'Entrepreneur bleu', who states he was convinced by the efficiency and profitability of natural gas and benefited from Gaz Métro's financial aid and advice.

Site Internet




GazMétro
la vie en bleu
www.gazmetro.com




GazMétro
la vie en bleu

CHOISIR L'EFFICACITÉ

Programme d'aide financière à
l'achat d'une hotte à débit variable



 **Choisir le bois:**
Cela signifie protéger les forêts,
améliorer les conditions de travail
des travailleurs et protéger
l'habitat des animaux.

© 2011, Société en commandite Gaz Métro, 18, Avenue 1018, 5010, 1/4p



Choisir d'économiser 20%

Danik Stora, un des propriétaires d'Olympec, a choisi le gaz naturel lors de la construction du siège social de l'entreprise. Des unités de toit, des chauffe-eau à haute efficacité énergétique et des adoucisseurs sont donc 66 installés. Monsieur Stora a bénéficié d'une aide financière de Gaz Métro s'élevant à 10 000 \$ pour l'installation de ces appareils. Olympec possède et gère un parc immobilier de plus de 200 bâtiments commerciaux et résidentiels. Grâce à l'intégration du gaz naturel dans son parc immobilier, la société a économisé 20 % sur la totalité de ses factures de chauffage dans la dernière année. Pour en savoir plus, communiquez avec nous à gazmetro.com/affaires ou au 1 800 567-1313.

« NOUS AVONS RÉALISÉ DES ÉCONOMIES DE CHAUFFAGE ALLANT JUSQU'À 20% L'AN DERNIER. »



GazMétro
la vie en bleu



Choisir d'économiser 21%

Yves Frodette, propriétaire de Frodette Peaux et Mécanique a profité de rénovations majeures dans son entreprise pour installer des appareils de chauffage à haute efficacité énergétique à gaz naturel dans le garage, le bureau et l'entrepôt. Monsieur Frodette a ainsi réalisé des économies de 21% sur ses coûts de chauffage l'an dernier. De plus, il a bénéficié d'une aide financière de Gaz Métro de 8750 \$ pour l'achat et l'installation des appareils. Pour en savoir plus, communiquez avec nous sur gazmetro.com/affaires ou au 1 800 567-1313.

« J'AI RÉALISÉ DES ÉCONOMIES DE CHAUFFAGE DE 21% L'AN DERNIER. »



GazMétro
la vie en bleu

Annonces imprimées de la campagne publicitaire Choisir d'économiser



1777, rue du Village
 Montréal QC H3K 2K3

Choisir d'économiser

Bonjour,

Nous savons que chaque jour vous devez faire des choix importants pour votre entreprise. Heureusement, choisir le gaz naturel, c'est opter pour une solution aussi efficace qu'économique, puisque pour une efficacité énergétique comparable, le prix du gaz naturel est inférieur à celui de l'électricité pour le marché des affaires.

Voilà comment monsieur Stern, un des propriétaires d'Olympec, a économisé 20% en coûts de chauffage dans la dernière année en choisissant d'installer le gaz naturel dans son parc immobilier de près de 200 bâtiments. D'ailleurs, dans le sillage social de l'entreprise nouvellement construit en 2008, monsieur Stern a installé des unités de toit, une chaudière à condensation et des aérothermes. Vous pourriez, vous aussi, réaliser des économies en optant pour des appareils à gaz naturel dans vos projets de construction ou dans vos bâtiments.

Profitez d'économies pouvant aller jusqu'à 40%* des coûts d'achat et d'installation d'appareils à haute efficacité énergétique. D'ici le 27 mai 2011, recevez une aide financière gouvernementale pouvant atteindre jusqu'à 2.500 \$.

Afin de vous guider dans vos choix, Gaz Métro a formé une équipe dédiée aux entrepreneurs généraux. Cette équipe de spécialistes vous fournit des réponses rapidement et vous appuiera dans vos projets de construction ou de rénovation. Nous vous aidons à économiser et à rentabiliser rapidement votre investissement, et ce, grâce à nos différents programmes d'aide financière.

Si vous souhaitez,

* Principalement des commerces, institutions, immeubles multifamiliaux et petites et moyennes entreprises. * Conditions d'application.



OLYMBEC

Choisir l'efficacité

En 1975, Edward Stern a fondé Olympec, qui est propriétaire et gestionnaire de parcs immobiliers pour les secteurs résidentiel et commercial. Aujourd'hui, ce sont ses fils Derek et Richard qui prennent la relève de l'entreprise. Pour Derek Stern, responsable de la gestion des bâtiments, offrir une énergie économique et rentable aux locataires est assurément une plus-value. Le gaz naturel s'est donc imposé comme source d'énergie sécuritaire et efficace non seulement pour les locataires mais aussi pour le siège social de l'entreprise.

Choisir ses partenaires

Lors de la construction de leur siège social, Derek Stern a donc communiqué avec son représentant Gaz Métro, afin qu'ils voient ensemble quels seraient les appareils les plus appropriés pour l'entreprise. Une unité de toit, une chaudière à condensation et des aérothermes ont été installés pour les bureaux et le garage. Monsieur Stern a été impressionné par le service hors pair et l'efficacité de son partenaire Gaz Métro.

Choisir d'économiser

Monsieur Stern a bénéficié d'aides financières de l'ordre de 10500 \$, en efficacité énergétique et pour l'achat et l'installation des appareils. Et ce n'est pas tout. Aujourd'hui monsieur Stern économise aussi sur les coûts de chauffage grâce à ses nouvelles installations au gaz naturel, soit environ 20% d'économies annuelles depuis deux ans.

Choisir la performance

Tous les membres de la famille Stern travaillent très fort pour toujours continuer d'être à l'avant-garde et être performants dans ce qu'ils font de mieux : le développement immobilier pour les secteurs commercial, résidentiel et industriel. Leur souci de gérer une entreprise en santé à leurs enfants et petits-enfants leur a fait choisir le gaz naturel comme source principale d'énergie. Mais ils ont aussi choisi le gaz naturel parce qu'après toutes ces années de collaboration, Edward, Richard et Derek Stern considèrent que Gaz Métro fait partie de la famille!

Communiquez avec nous pour savoir combien vous pourriez économiser avec le gaz naturel.

1 800 567-1313
 gazmetro.com/affaires



Envoi postal visant les clients potentiels affaires

The screenshot shows the Gaz Métro website interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Accueil', 'Nous joindre', 'FAQ', 'English', and 'Information 1 800 563-1516'. Below this is a search bar and a user profile section. The main navigation menu includes 'Expertise et technologie', 'Explication des tarifs', 'Aides financières', 'Sécurité et prévention', 'Rubrique info', and 'Services en ligne'. The sidebar on the left lists various energy efficiency topics, with 'Innovations technologiques' highlighted. The main content area features a blue header with the title 'Innovations technologiques' and a sub-header 'Aide financière jusqu'à 75 % des coûts de réalisation'. The text describes the program's objective to encourage innovative energy technologies and lists eligibility criteria and modalities.

Site Internet – intégration du nouveau programme Innovations technologiques

Chauffe-eau à contact direct



CONCEPT

L'eau froide entre par la partie supérieure de l'appareil et descend en cascade jusqu'au réservoir. Chemin faisant, elle est réchauffée par contact direct avec le flux de fumée qui est évacué au haut de l'appareil. Un média de transfert de chaleur (nodules) permet à l'eau de se disperser uniformément dans l'appareil. La température maximale de l'eau peut atteindre 85°C (185°F). Les fumées sont refroidies à 5°C (10°F) de plus que la température de l'eau qui entre dans le chauffe-eau.

AVANTAGES

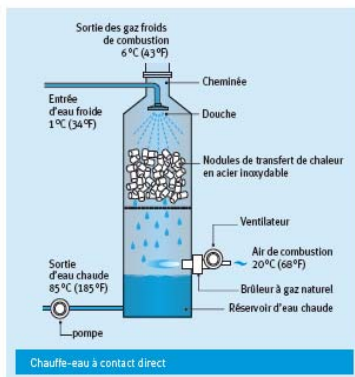
- Production d'eau chaude instantanément et à haute efficacité (90% et plus).
- Pas un appareil sous pression : n'est donc pas considéré dans l'établissement de la surveillance selon le « Règlement sur les mécaniciens de machines fixes ».
- Entretien facile.
- Grande durée de vie : construction en acier inoxydable.
- Système de contrôle flexible : chauffage ou procédé.
- Utilisation multiple : eau chaude, chauffage, air neuf, etc.
- Possibilité d'installation à l'extérieur.

APPLICATIONS

- Toutes applications nécessitant un grand besoin d'eau chaude sanitaire.
- Toutes applications ayant une alimentation ou un retour en eau froide (38°C – 100°F).
- Eau chaude requise à un maximum de 85°C (185°F).
- Institutionnel (universités) – Chauffage, eau chaude domestique, air neuf.
- Institutionnel (centres hospitaliers) – Chauffage, eau chaude domestique, air neuf, buanderie.
- Industriel :
 - Pâtes et papier;
 - Textiles;
 - Production agroalimentaire;
 - Transformation agroalimentaire;
 - Buanderie.

AIDES FINANCIÈRES DE GAZ MÉTRO

- PEÉ : L'aide financière varie de 6 500 \$ à 25 000 \$ selon la capacité de l'appareil, le montant maximal étant octroyé pour une puissance de 3 000 000 Btu/h.



LISTE DES FABRICANTS

Voici la liste des fabricants inscrits et subventionnés par le Programme en efficacité énergétique de Gaz Métro. Cette liste peut être révisée et modifiée au besoin. Veuillez en vérifier l'exactitude sur le site gazmetro.com.

- Kemco
- Sofame
- Armstrong – Flo-Direct
- Ludell

CRITÈRES DE SÉLECTION

- Les capacités disponibles varient de 750 000 Btu/h à plus de 5 MMBtu/h, selon les fabricants; la valeur du débit d'eau à chauffer sera donc choisie selon la puissance choisie.
- La température requise de l'eau à chauffer : à l'entrée et à la sortie est importante pour déterminer les spécifications de l'appareil.
- L'espace disponible (hauteur et largeur de dégagement).
- L'équipement industriel qui nécessite qu'on se réfère aux critères de conception des fabricants et ingénieurs.

NORMES D'INSTALLATION

- Le code B149.3 s'applique pour l'installation d'un chauffe-eau à contact direct (train de gaz).
- Consultez les recommandations du fabricant pour l'installation de l'appareil ainsi que pour l'évacuation des produits de combustion.

gazmetro.com

Fiche technologique

Pour le marché grandes entreprises



Guide du participant
Programmes d'études de faisabilité et d'encouragement
à l'implantation de mesures d'efficacité énergétique

MARCHÉ GRANDES ENTREPRISES →

Le bleu est efficace

- Pour plus d'information →
- Description et objectif du programme →
- Volet études de faisabilité →
- Volet simulations énergétiques →
- Volet encouragement à l'implantation →
- Étapes de réalisation des programmes →
- Formulaire →

MARCHÉ GRANDES ENTREPRISES

GazMétro
la vie en bleu

Pour plus d'information, consultez :

- votre Conseiller ventes grandes entreprises;
- le site Internet de Gaz Métro www.grandesentreprises.gazmetro.com;
- l'un des gestionnaires du programme:

Guy Desrosiers, ing. CEM®, PCMV
Conseiller technique,
Grandes entreprises et Efficacité énergétique
Groupe DATECH, Gaz Métro
Téléphone: 514-598-3779
gdesrosiers@gazmetro.com

Daniel Gendron, ing. CEM®, PA LEED®
Conseiller technique,
Grandes entreprises et Efficacité énergétique
Groupe DATECH, Gaz Métro
Téléphone: 418-577-5575
dgendron@gazmetro.com

Pour le dépôt des demandes ou pour toute information administrative relative au suivi des dossiers:

Par courriel:
efficaciteenergetique@gazmetro.com

Par la poste:
Gaz Métro
Service Efficacité énergétique et tarification
1717, rue du Havre
Montréal (Québec) H2K 2X3
Par télécopieur: 514-598-3700
Téléphone du secrétariat: 514-598-3840

En vigueur du 1^{er} octobre 2009 au 30 septembre 2010

Nouveau guide du participant en ligne

4 Statut sur les activités d'évaluation

- 1 Durant l'année 2010-2011, le programme *PE113 – Chauffe-eau instantané (projet pilote)*
- 2 *(marché résidentiel)* a fait l'objet d'une évaluation et le rapport est présenté dans le cadre de
- 3 l'examen administratif des évaluations de programmes du PGEÉ de Gaz Métro déposé au plus
- 4 tard le 31 décembre 2011.

5 Statut sur les activités de recherche

- 1 Les coûts réels des activités de recherche de l'année 2010-2011 totalisent 250 234 \$, ce qui
- 2 représente 88 % du budget prévu de 285 000 \$. L'état d'avancement des activités de recherche
- 3 par marché est présenté aux tableaux suivants.

5.1 Recherche de marché

Tableau 8 : Recherche et développement

Code PAEE	Description de la mesure	Description de la recherche	Suivi
AR110	Recherche sur les systèmes de chauffage	<p>Gaz Métro analysera les technologies et services pouvant répondre aux besoins de chauffage pour tous ses marchés.</p> <p>Voici quelques technologies qui ont été examinées cette année :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Humidificateur • Friteuse • Projet CGA Chauffe-eau • Purgeur Vapeur 	<p>Gaz Métro a réalisé une étude visant à déterminer quel est le potentiel d'économie des humidificateurs. L'étude a permis de conclure que cette technologie ne générerait pas suffisamment d'économies d'énergie pour amener la création d'un programme du PGEÉ.</p> <p>Une étude est en cours de réalisation et porte sur les friteuses. L'étude vise à vérifier tous les paramètres afin de déterminer s'il serait possible de créer un nouveau programme avec cette technologie.</p> <p>Gaz Métro participe avec plusieurs autres entreprises de gaz naturel au projet chauffe-eau de la CGA. Mentionnons que ce projet vise à mesurer et examiner plusieurs technologies de chauffe-eau au gaz naturel.</p> <p>Une étude a été réalisée afin d'examiner les coûts ainsi que le potentiel d'économies des purgeurs à vapeur dans le marché affaires. La prochaine étape est d'examiner la possibilité de créer un programme dans le prochain dossier tarifaire.</p>
AR119	Mise à jour de l'étude sur l'efficacité hors PGEÉ	Cette activité de recherche vise à mettre à jour l'étude hors PGEÉ. À l'origine, l'étude hors PGEÉ permettait de quantifier les économies d'énergie des participants aux programmes du PGEÉ en plus de permettre de mesurer les économies d'énergie qui se font en dehors du PGEÉ.	La mise à jour de l'étude sur le PGEÉ n'a pas été réalisée. Suite aux négociations dans le cadre du mécanisme incitatif, il est apparu à Gaz Métro non nécessaire de procéder à cette étude.
AR120	Mise à jour du potentiel technico-économique (R, CII, VGE)	Réalisation de la mise à jour de l'étude sur les potentiels technico-économiques de tous les marchés de Gaz Métro	Pour réaliser cette étude, Gaz Métro a mandaté une firme externe et prévoit déposer le rapport final dans le dossier tarifaire 2013.

Code PAEE	Description de la mesure	Description de la recherche	Suivi
AR203	Participation aux activités d'organismes spécialisés en EÉ (R-CII)	Gaz Métro participe activement aux activités d'organismes spécialisés en EÉ telles que l'AQME, le CEE, la CGA, etc. Cette participation lui permet de bénéficier de l'expertise, du savoir-faire et du support en matière de conception, de développement, de mise en œuvre et d'évaluation des programmes d'efficacité énergétique.	Gaz Métro poursuit sa participation auprès de ces organismes spécialisés. L'information qu'elle obtient de ceux-ci est utile à Gaz Métro pour différents aspects des programmes.
AR206	Mise à jour du chiffrier du PGEÉ, de la base de données centrale des PAEE et des coûts évités	Mise à jour de la base de données centrale du PGEÉ et du chiffrier global du PGEÉ	Des modifications ont été apportées au chiffrier du PGEÉ permettant de générer les tableaux afin qu'elle comble tant les besoins du PGEÉ que ceux de la Régie. Mentionnons la modification au chiffrier afin de tenir compte des différents effets de distorsion.
AR208	Participation aux sous-comités techniques de CSA sur l'élaboration de normes standards afin d'établir l'efficacité énergétique des appareils à gaz naturel	Il est important que Gaz Métro soit partie prenante à ce processus qui déterminera finalement l'efficacité des équipements utilisés par sa clientèle.	Gaz Métro a participé à certaines rencontres de la CSA et ce, dans le cadre de multiples comités.
AR212	Étude sur l'évaluation de l'effet de bénévolat	Cette activité de recherche vise à évaluer quels sont les effets de bénévolat pour tous les programmes du PGEÉ.	Gaz Métro a réalisé cette année l'évaluation de l'effet de bénévolat pour les clients VGE. Les résultats de cette analyse seront soumis à la Régie dans le cadre du processus administratif d'examen des évaluations.

6 Conclusion

1 Gaz Métro est satisfaite des résultats obtenus, et conclut l'année 2010-2011 en ayant atteint
2 92 % des économies budgétées, soit près de 29,5 Mm³ nets sans avoir dépassé l'enveloppe
3 budgétaire accordée par la Régie.

4 Compte tenu du contexte économique et des prix du gaz naturel actuels relativement peu
5 élevés, qui pourraient faire en sorte que les clients soient moins enclins à adopter de nouvelles
6 mesures d'efficacité énergétique, Gaz Métro est très fière d'avoir pu accompagner ses clients
7 dans leurs projets en efficacité énergétique qui leur permettront de réduire leur facture
8 énergétique et leur empreinte environnementale.

9 Comme elle l'a fait en 2010-2011 en offrant plusieurs nouveaux programmes à sa clientèle, Gaz
10 Métro devra être innovatrice, à l'affût de nouvelles technologies et à l'écoute du marché afin de
11 pouvoir atteindre ses objectifs futurs. Elle devra également miser davantage sur des actions de
12 commercialisation ciblées et efficaces qui pourraient se traduire par des besoins budgétaires
13 additionnels.

14 Les économies annuelles nettes réalisées en 2010-2011, additionnées à celles réalisées en
15 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010, permettent ainsi à Gaz Métro d'avoir accès à 100 % de
16 l'incitatif à la performance relatif au PGEÉ de 4 M\$^[1] prévu au mécanisme incitatif.

^[1] Société en commandite Gaz Métro, Rapport annuel au 30 septembre 2010, R-3745-2010, Gaz Métro-12, Document 2

TABLEAU I : RAPPORT DE SUIVI ET D'IMPLANTATION DU PGEÉ 2010-2011
Pour les douze mois terminés le 30 septembre 2011

Programmes	Code	Prévisions			Réalizations			Pourcentage de réalisation		
		Participants nets	Économies (m³)	Budget \$	Participants nets	Économies (m³)	Budget \$	Participants	Économies	Budget
Programmes tangibles résidentiels										
Générateur d'air chaud (marché existant)	PE101	0	-	- \$	6	2 922	18 312 \$			
Générateur d'air chaud (marché NC)	PE102	0	-	- \$	243	84 078	96 362 \$			
Thermostat électronique programmable	PE103	1 500	274 500	123 750 \$	1 398	255 834	103 607 \$	93%	93%	84%
Chaudière efficace	PE111	356	142 200	348 750 \$	310	124 188	297 992 \$	87%	87%	85%
Chauffe-eau instantané (projet pilote)	PE113	190	26 410	148 750 \$	212	29 447	171 098 \$	112%	112%	115%
Thermostat électronique programmable (marché Faible Revenu)	PE133	20	2 800	61 000 \$	2	280	37 872 \$	10%	10%	62%
Chaudière efficace (marché Faible Revenu)	PE141	5	2 000	63 060 \$	0	-	37 484 \$	0%	0%	59%
Sensibilisation R	PE106	0	-	66 500 \$	0	-	66 632 \$			100%
Sensibilisation Faible revenu	PE136	0	-	96 500 \$	0	-	57 484 \$			60%
Sous-total		2 071	447 910	908 310 \$	2 171	496 749	886 845 \$	105%	111%	98%
Programmes tangibles CII										
Chauffe-eau à efficacité intermédiaire	PE200	15	67 039	105 500 \$	9	31 499	93 097 \$	59%	47%	88%
Générateur d'air chaud	PE201	0	-	- \$	1	912	31 825 \$			
Chaudière à efficacité intermédiaire	PE202	97	606 258	468 500 \$	134	920 801	787 067 \$	138%	152%	168%
Études de faisabilité	PE207	47	748 464	286 000 \$	20	391 177	145 893 \$	44%	52%	51%
Encouragement à l'implantation	PE208	68	3 535 853	1 088 750 \$	68	4 172 650	1 228 735 \$	100%	118%	113%
Chaudière à condensation	PE210	623	3 650 780	3 631 500 \$	792	4 028 911	3 499 122 \$	127%	110%	96%
Chauffe-eau à condensation	PE212	120	788 040	761 500 \$	193	419 152	1 460 747 \$	161%	53%	192%
Infrarouge	PE215	356	472 460	196 250 \$	1 244	1 025 918	546 493 \$	350%	217%	278%
Innovation technologique	PE220	10	350 000	333 250 \$	5	14 986	209 477 \$	50%	4%	63%
Hotte à débit variable	PE224	41	367 125	304 620 \$	9	43 484	66 521 \$	22%	12%	22%
Aérotherme à condensation (projet pilote)	PE225	400	260 000	459 750 \$	66	42 900	88 120 \$	17%	17%	19%
Recommissioning (projet pilote)	PE226	14	682 657	366 455 \$	0	-	81 701 \$	0%	0%	22%
Sensibilisation CII	PE204	0	-	131 500 \$	0	-	331 968 \$			252%
Sensibilisation en entreprise	PE221	0	-	96 500 \$	0	-	57 484 \$			60%
Sous-total		1 789	11 528 675	8 230 075 \$	2 540	11 092 389	8 628 252 \$	142%	96%	105%
Programmes tangibles VGE										
Études de faisabilité	PE211	24	9 709 024	316 000 \$	32	4 714 370	514 590 \$	133%	49%	163%
Chaudières et Chauffe-eau efficaces	PE213	16	242 384	204 700 \$	8	131 731	133 262 \$	49%	54%	65%
Infrarouge	PE217	11	18 835	55 750 \$	32	47 011	41 002 \$	286%	250%	74%
Encouragement à l'implantation (industriels)	PE218	14	7 871 534	2 103 750 \$	18	11 497 813	1 556 238 \$	127%	146%	74%
Encouragement à l'implantation (institutionnels)	PE219	11	2 226 844	568 162 \$	6	1 507 623	371 518 \$	51%	68%	65%
Sensibilisation VGE	PE214	0	-	106 500 \$	0	-	200 247 \$			188%
Sous-total		76	20 068 621	3 354 862 \$	94	17 898 547	2 816 857 \$	124%	89%	84%
Programmes intangibles										
Sous-total		-	-	-	-	-	-			
Autres activités										
Études et recherche				- \$			- \$			
Sous-total				- \$			- \$			
BUDGET TOTAL DU PLAN		3 935	32 045 206	12 493 247 \$	4 806	29 487 686	12 331 954 \$	122%	92%	99%

TABLEAU II : RÉPARTITION DU BUDGET PRÉVU 2010-2011
Pour les douze mois terminés le 30 septembre 2011

Programmes	Code	Mise de fonds unitaire (\$)	Économie unitaire (m³)	Développement & formation	Aide financière	Commercialisation	Suivi et évaluation	Support et administration	TOTAL
Programmes tangibles résidentiels									
Générateur d'air chaud (marché existant)	PE101	- \$	-	- \$	- \$	- \$	- \$	- \$	- \$
Générateur d'air chaud (marché NC)	PE102	- \$	-	- \$	- \$	- \$	- \$	- \$	- \$
Thermostat électronique programmable	PE103	70 \$	183	1 000 \$	90 000 \$	5 000 \$	5 000 \$	22 750 \$	123 750 \$
Chaudière efficace	PE111	712 \$	400	1 000 \$	315 000 \$	5 000 \$	5 000 \$	22 750 \$	348 750 \$
Chauffe-eau instantané (projet pilote)	PE113	524 \$	139	1 000 \$	90 000 \$	5 000 \$	30 000 \$	22 750 \$	148 750 \$
Thermostat électronique programmable (marché Faible Revenu)	PE133	- \$	140	1 000 \$	5 000 \$	7 500 \$	2 000 \$	45 500 \$	61 000 \$
Chaudière efficace (marché Faible Revenu)	PE141	- \$	400	1 000 \$	7 060 \$	7 500 \$	2 000 \$	45 500 \$	63 060 \$
Sensibilisation R	PE106	- \$	-	- \$	- \$	20 000 \$	1 000 \$	45 500 \$	66 500 \$
Sensibilisation Faible revenu	PE136	- \$	-	- \$	- \$	50 000 \$	1 000 \$	45 500 \$	96 500 \$
Sous-total				5 000 \$	507 060 \$	100 000 \$	46 000 \$	250 250 \$	908 310 \$
Programmes tangibles CII									
Chauffe-eau à efficacité intermédiaire	PE200	5 578 \$	4 617	1 000 \$	44 000 \$	10 000 \$	5 000 \$	45 500 \$	105 500 \$
Générateur d'air chaud	PE201	- \$	-	- \$	- \$	- \$	- \$	- \$	- \$
Chaudière à efficacité intermédiaire	PE202	7 644 \$	6 263	1 000 \$	407 000 \$	10 000 \$	5 000 \$	45 500 \$	468 500 \$
Études de faisabilité	PE207	9 100 \$	16 096	5 000 \$	165 000 \$	20 000 \$	5 000 \$	91 000 \$	286 000 \$
Encouragement à l'implantation	PE208	54 091 \$	52 383	5 000 \$	945 000 \$	20 000 \$	5 000 \$	113 750 \$	1 088 750 \$
Chaudière à condensation	PE210	13 513 \$	5 860	1 000 \$	3 570 000 \$	10 000 \$	5 000 \$	45 500 \$	3 631 500 \$
Chauffe-eau à condensation	PE212	6 568 \$	6 567	1 000 \$	700 000 \$	10 000 \$	5 000 \$	45 500 \$	761 500 \$
Infrarouge	PE215	463 \$	1 329	1 000 \$	157 500 \$	10 000 \$	5 000 \$	22 750 \$	196 250 \$
Innovation technologique	PE220	36 000 \$	35 000	5 000 \$	240 000 \$	15 000 \$	5 000 \$	68 250 \$	333 250 \$
Hotte à débit variable	PE224	6 907 \$	8 900	15 000 \$	254 870 \$	10 000 \$	2 000 \$	22 750 \$	304 620 \$
Aérotherme à condensation (projet pilote)	PE225	1 575 \$	650	20 000 \$	400 000 \$	15 000 \$	2 000 \$	22 750 \$	459 750 \$
Recommissioning (projet pilote)	PE226	39 016 \$	48 936	15 000 \$	235 455 \$	20 000 \$	5 000 \$	91 000 \$	366 455 \$
Sensibilisation CII	PE204	- \$	-	- \$	- \$	85 000 \$	1 000 \$	45 500 \$	131 500 \$
Sensibilisation en entreprise	PE221	- \$	-	- \$	- \$	50 000 \$	1 000 \$	45 500 \$	96 500 \$
Sous-total				70 000 \$	7 118 825 \$	285 000 \$	51 000 \$	705 250 \$	8 230 075 \$
Programmes tangibles VGE									
Études de faisabilité	PE211	21 000 \$	408 801	5 000 \$	190 000 \$	15 000 \$	15 000 \$	91 000 \$	316 000 \$
Chaudières et Chauffe-eau efficaces	PE213	8 356 \$	15 302	1 000 \$	133 200 \$	10 000 \$	15 000 \$	45 500 \$	204 700 \$
Infrarouge	PE217	313 \$	1 703	1 000 \$	7 000 \$	10 000 \$	15 000 \$	22 750 \$	55 750 \$
Encouragement à l'implantation (industriels)	PE218	598 191 \$	570 401	5 000 \$	1 900 000 \$	35 000 \$	50 000 \$	113 750 \$	2 103 750 \$
Encouragement à l'implantation (institutionnels)	PE219	332 269 \$	193 976	5 000 \$	442 162 \$	15 000 \$	15 000 \$	91 000 \$	568 162 \$
Sensibilisation VGE	PE214	- \$	-	- \$	- \$	60 000 \$	1 000 \$	45 500 \$	106 500 \$
Sous-total				17 000 \$	2 672 362 \$	145 000 \$	111 000 \$	409 500 \$	3 354 862 \$
Programmes intangibles									
Sous-total				-	-	-	-	-	-
Autres activités									
Études et recherche									- \$
Sous-total									- \$
BUDGET TOTAL DU PLAN				92 000 \$	10 298 247 \$	530 000 \$	208 000 \$	1 365 000 \$	12 493 247 \$

TABLEAU III : RÉPARTITION DU BUDGET RÉALISÉ 2010-2011
Pour les douze mois terminés le 30 septembre 2011

Programmes	Code	Mise de fonds unitaire (\$)	Économie unitaire	Développement & formation	Aide financière	Commercialisation	Suivi et évaluation	Support et administration	TOTAL
Programmes tangibles résidentiels									
Générateur d'air chaud (marché existant)	PE101	- \$	487	- \$	2 700 \$	- \$	- \$	15 612 \$	18 312 \$
Générateur d'air chaud (marché NC)	PE102	- \$	346	- \$	80 750 \$	- \$	- \$	15 612 \$	96 362 \$
Thermostat électronique programmable	PE103	70 \$	183	- \$	83 865 \$	- \$	1 000 \$	18 742 \$	103 607 \$
Chaudière efficace	PE111	704 \$	400	- \$	278 250 \$	- \$	1 000 \$	18 742 \$	297 992 \$
Chauffe-eau instantané (projet pilote)	PE113	524 \$	139	- \$	100 350 \$	- \$	52 005 \$	18 742 \$	171 098 \$
Thermostat électronique programmable (marché Faible Revenu)	PE133	56 \$	140	- \$	388 \$	- \$	- \$	37 484 \$	37 872 \$
Chaudière efficace (marché Faible Revenu)	PE141	- \$	-	- \$	- \$	- \$	- \$	37 484 \$	37 484 \$
Sensibilisation R	PE106	- \$	-	- \$	- \$	29 148 \$	- \$	37 484 \$	66 632 \$
Sensibilisation Faible revenu	PE136	- \$	-	- \$	- \$	20 000 \$	- \$	37 484 \$	57 484 \$
Sous-total				- \$	546 303 \$	49 148 \$	54 005 \$	237 389 \$	886 845 \$
Programmes tangibles CII									
Chauffe-eau à efficacité intermédiaire	PE200	4 743 \$	3 671	48 \$	36 850 \$	17 715 \$	1 000 \$	37 484 \$	93 097 \$
Générateur d'air chaud	PE201	- \$	1 200	- \$	600 \$	- \$	- \$	31 225 \$	31 825 \$
Chaudière à efficacité intermédiaire	PE202	6 567 \$	6 884	48 \$	726 100 \$	17 715 \$	5 720 \$	37 484 \$	787 067 \$
Études de faisabilité	PE207	9 279 \$	19 119	48 \$	68 658 \$	1 219 \$	1 000 \$	74 969 \$	145 893 \$
Encouragement à l'implantation	PE208	52 005 \$	61 817	48 \$	1 132 758 \$	1 219 \$	1 000 \$	93 711 \$	1 228 735 \$
Chaudière à condensation	PE210	14 750 \$	5 086	48 \$	3 438 150 \$	17 715 \$	5 724 \$	37 484 \$	3 499 122 \$
Chauffe-eau à condensation	PE212	5 693 \$	2 176	48 \$	1 404 500 \$	17 715 \$	1 000 \$	37 484 \$	1 460 747 \$
Infrarouge	PE215	490 \$	825	48 \$	508 988 \$	17 715 \$	1 000 \$	18 742 \$	546 493 \$
Innovation technologique	PE220	29 686 \$	2 997	48 \$	151 571 \$	631 \$	1 000 \$	56 227 \$	209 477 \$
Hotte à débit variable	PE224	8 374 \$	4 832	48 \$	38 000 \$	9 731 \$	- \$	18 742 \$	66 521 \$
Aérotherme à condensation (projet pilote)	PE225	1 575 \$	650	48 \$	66 000 \$	3 330 \$	- \$	18 742 \$	88 120 \$
Recommissioning (projet pilote)	PE226	- \$	-	2 013 \$	- \$	4 720 \$	- \$	74 969 \$	81 701 \$
Sensibilisation CII	PE204	- \$	-	- \$	- \$	294 483 \$	- \$	37 484 \$	331 968 \$
Sensibilisation en entreprise	PE221	- \$	-	- \$	- \$	20 000 \$	- \$	37 484 \$	57 484 \$
Sous-total				2 491 \$	7 572 175 \$	423 909 \$	17 444 \$	612 232 \$	8 628 252 \$
Programmes tangibles VGE									
Études de faisabilité	PE211	16 175 \$	148 769	- \$	434 872 \$	3 749 \$	1 000 \$	74 969 \$	514 590 \$
Chaudières et Chauffe-eau efficaces	PE213	5 867 \$	16 955	- \$	89 000 \$	3 778 \$	3 000 \$	37 484 \$	133 262 \$
Infrarouge	PE217	313 \$	1 488	- \$	20 000 \$	1 259 \$	1 000 \$	18 742 \$	41 002 \$
Encouragement à l'implantation (industriels)	PE218	620 302 \$	654 364	- \$	1 457 778 \$	3 749 \$	1 000 \$	93 711 \$	1 556 238 \$
Encouragement à l'implantation (institutionnels)	PE219	315 219 \$	257 271	- \$	291 800 \$	3 749 \$	1 000 \$	74 969 \$	371 518 \$
Sensibilisation VGE	PE214	- \$	-	- \$	- \$	162 763 \$	- \$	37 484 \$	200 247 \$
Sous-total				- \$	2 293 450 \$	179 048 \$	7 000 \$	337 359 \$	2 816 857 \$
Programmes intangibles									
Sous-total				- \$	- \$	- \$	- \$	- \$	- \$
Autres activités									
Études et recherche									-
Sous-total									-
BUDGET TOTAL DU PLAN				2 491 \$	10 411 928 \$	652 105 \$	78 450 \$	1 186 981 \$	12 331 954 \$

TABLEAU IV : RAPPORT DE SUIVI - EXTERNALITÉS ENVIRONNEMENTALES EN KG
Pour les douze mois terminés le 30 septembre 2011

Composantes	kg/GJ	2010-2011		
		Prévisions (kg)	Réalisations (kg)	Réalisé %
NO _x	0.0208	24 995	23 000	92%
SO _x	0.0004	481	442	92%
Particules	0.0060	7 210	6 635	92%
CO	0.0070	8 412	7 741	92%
VOC _s	0.0030	3 605	3 317	92%
CH ₄	0.0010	1 202	1 106	92%
N ₂ O	0.0014	1 682	1 548	92%
CO ₂	51.000	61 286 457	56 395 199	92%

1 GJ = 26,66 m³
Source: Consumer's Gas, EBRO 480, Exhibit D2, Schedule 1, page IV-21

TABLEAU V : RAPPORT DE SUIVI - EXTERNALITÉS ENVIRONNEMENTALES EN \$
Pour les douze mois terminés le 30 septembre 2011

Composantes		\$/GJ	2010-2011		
			Prévisions (12/12)	Réalisations (12/12)	Réalisé %
NO _x		0.1800	216 305 \$	199 042 \$	92%
SO _x		0.0001	144 \$	133 \$	92%
Particules		0.0300	36 051 \$	33 174 \$	92%
CO		0.0100	12 017 \$	11 058 \$	92%
VOC _s		0.0100	12 017 \$	11 058 \$	92%
CH ₄		0.0003	379 \$	348 \$	92%
N ₂ O		0.0065	7 823 \$	7 199 \$	92%
CO ₂	15 \$	0.7650	919 297 \$	845 928 \$	92%
CO ₂	50 \$	2.5500	3 064 323 \$	2 819 760 \$	92%
CO ₂	100 \$	5.1000	6 128 646 \$	5 639 520 \$	92%

1 GJ = 26,66 m³
 Source: Consumer's Gas, EBRO 480, Exhibit D2, Schedule 1, page IV-21

TABLEAU VI : RENTABILITÉ A POSTERIORI

Programmes	Code	Test du Coût Total des Ressources (TCTR) Impact net		
		Prévisionnel	Réel	Écart
Programmes tangibles résidentiels				
Générateur d'air chaud (marché existant)	PE101	-	(13 942)	(13 942)
Générateur d'air chaud (marché NC)	PE102	-	7 916	7 916
Thermostat électronique programmable	PE103	850 968	808 086	(42 881)
Chaudière efficace	PE111	86 970	89 071	2 100
Chauffe-eau instantané (projet pilote)	PE113	(146 920)	(164 825)	(17 906)
Thermostat électronique programmable (marché Faible Revenu)	PE133	(47 099)	(26 920)	20 178
Chaudière efficace (marché Faible Revenu)	PE141	(51 159)	(27 494)	23 666
Sensibilisation R	PE106	(62 736)	(54 991)	7 745
Sensibilisation Faible revenu	PE136	(91 038)	(46 362)	44 676
Sous-total		538 987	570 539	31 552
Programmes tangibles CII				
Chauffe-eau à efficacité intermédiaire	PE200	87 728	10 719	(77 009)
Générateur d'air chaud	PE201	-	(29 212)	(29 212)
Chaudière à efficacité intermédiaire	PE202	1 039 125	1 758 656	719 531
Études de faisabilité	PE207	361 091	236 207	(124 884)
Encouragement à l'implantation	PE208	4 184 131	5 767 605	1 583 474
Chaudière à condensation	PE210	4 210 516	2 824 763	(1 385 752)
Chauffe-eau à condensation	PE212	1 735 679	(314 243)	(2 049 922)
Infrarouge	PE215	1 180 838	2 249 806	1 068 969
Innovation technologique	PE220	(177 571)	(305 444)	(127 873)
Hotte à débit variable	PE224	379 524	(17 254)	(396 777)
Aérotherme à condensation (projet pilote)	PE225	(60 218)	(17 569)	42 650
Recommissioning (projet pilote)	PE226	85 099	(61 338)	(146 438)
Sensibilisation CII	PE204	(124 057)	(305 308)	(181 252)
Sensibilisation en entreprise	PE221	(91 038)	(46 362)	44 676
Sous-total		12 810 847	11 751 028	(1 059 819)
Programmes tangibles VGE				
Études de faisabilité	PE211	11 521 657	5 048 916	(6 472 741)
Chaudières et Chauffe-eau efficaces	PE213	494 682	284 098	(210 584)
Infrarouge	PE217	1 944	100 696	98 752
Encouragement à l'implantation (industriels)	PE218	8 198 918	13 874 988	5 676 070
Encouragement à l'implantation (institutionnels)	PE219	2 827 605	2 591 717	(235 888)
Sensibilisation VGE	PE214	(100 472)	(181 043)	(80 572)
Sous-total		22 944 334	21 719 373	(1 224 962)
		36 294 169	34 040 940	(2 253 229)

Tableau VII : Répartition des participants réels 2010-2011

Programme	% payé engagé en 2010-2011	% payé engagé avant 2010-2011	Nombre de participants nets 2010-2011
PE101 Générateur d'air chaud (Marché existant)	0%	100%	6
PE102 Générateur d'air chaud (Marché NC)	0%	100%	243
PE103 Thermostats programmables	47%	53%	1398
PE111 Chaudière efficace	71%	29%	310
PE113 Chauffe-eau instantanée (Projet pilote)	24%	76%	212
PE131 Générateur d'air chaud (Marché faible revenu)	N/A	N/A	0
PE133 Thermostats programmables (Marché faible revenu)	100%	0%	2
PE141 Chaudière efficace (Marché faible revenu)	N/A	N/A	0
PE200 Chauffe-eau intermédiaire 85% +	38%	62%	9
PE201 Générateur d'air chaud	0%	100%	1
PE202 Chaudière intermédiaire 85%+	32%	68%	134
PE207 Étude de faisabilité CII	27%	73%	20
PE208 Encouragement à l'implantation CII	20%	80%	68
PE210 Chaudière à condensation 90%+	53%	47%	792
PE212 Chauffe-eau à condensation	45%	55%	193
PE215 Infrarouge CII	59%	41%	1244
PE220 Innovation technologique	0%	100%	5
PE224 Hotte à débit variable	100%	0%	9
PE225 Aérotherme à condensation	100%	0%	66
PE226 Recommissioning	N/A	N/A	0
PE211 Étude de faisabilité VGE	21%	79%	32
PE213 Chaudière et chauffe-eau efficace	33%	67%	8
PE217 Infrarouge VGE	50%	50%	32
PE218 Encouragement à l'implantation (Industriel)	33%	67%	18
PE219 Encouragement à l'implantation (Institutionnel)	0%	100%	6